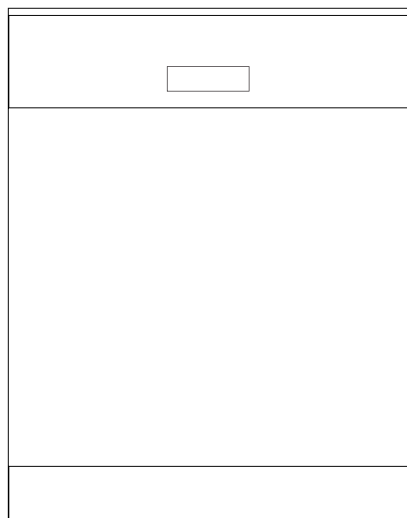




Mašina za pranje sudova

Uputstvo za upotrebu



Prvo pročitajte ovo uputstvo!

Poštovani kupci,

Nadamo se da ćete postići najbolje rezultate od ovog proizvoda koji je proizveden u vrhunskim fabrikama i koji je prošao veoma stroge kontrole kvaliteta.

Zato pažljivo pročitajte kompletno uputstvo za upotrebu pre korišćenja ovog proizvoda i sačuvajte ga za buduće potrebe. U slučaju da ovaj proizvod predate trećem licu, priložite i ovo uputstvo.

Uputstvo za upotrebu će vam pomoći da proizvod koristite brzo i bezbedno.

- Pročitajte uputstvo za upotrebu pre instalacije i pokretanja proizvoda.
- Uvek se pridržavajte sigurnosnih uputstava.
- Uputstvo za upotrebu čuvajte tako da vam bude pri ruci kad vam zatreba.
- Takođe pročitajte i drugu dokumentaciju koju ste dobili uz proizvod.

Imajte na umu da ovo uputstvo za upotrebu može da se koristi i za nekoliko drugih modela. Razlike između modela biće jasno naznačene u uputstvu za upotrebu.

Objašnjenje simbola

U ovom uputstvu za upotrebu su korišćeni sledeći simboli:

	Važne informacije i korisni saveti u vezi sa korišćenjem
	Upozorenje za opasne situacije u pogledu bezbednosti po život i materijalna dobra
	Upozorenje za električni udar
	Materijali za pakovanje ovog proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine.

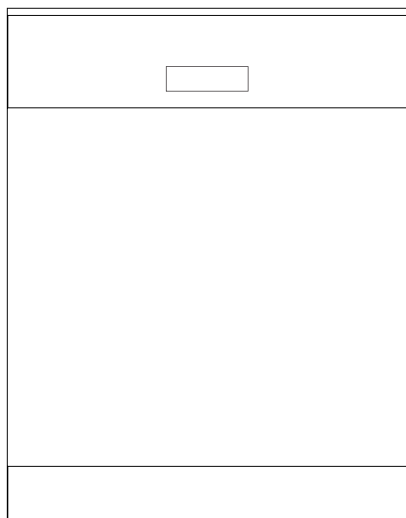
Materijale za pakovanje ne odlagati zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za prikupljanje ambalažnog materijala određena od strane lokalne vlasti.



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

Mašina za pranje sudova

Uputstvo za upotrebu



Prvo pročitajte ovo uputstvo!

Poštovani kupci,
Nadamo se da ćete postići najbolje rezultate od ovog proizvoda koji je proizveden u vrhunskim fabrikama i koji je prošao veoma stroge kontrole kvaliteta.

Zato pažljivo pročitajte kompletno uputstvo za upotrebu pre korišćenja ovog proizvoda i sačuvajte ga za buduće potrebe. U slučaju da ovaj proizvod predate trećem licu, priložite i ovo uputstvo.

Uputstvo za upotrebu će vam pomoći da proizvod koristite brzo i bezbedno.

- Pročitajte uputstvo za upotrebu pre instalacije i pokretanja proizvoda.
- Uvek se pridržavajte sigurnosnih uputstava.
- Uputstvo za upotrebu čuvajte tako da vam bude pri ruci kad vam zatreba.
- Takođe pročitajte i drugu dokumentaciju koju ste dobili uz proizvod.

Imajte na umu da ovo uputstvo za upotrebu može da se koristi i za nekoliko drugih modela. Razlike između modela biće jasno naznačene u uputstvu za upotrebu.

Objašnjenje simbola

U ovom uputstvu za upotrebu su korišćeni sledeći simboli:

	Važne informacije i korisni saveti u vezi sa korišćenjem
	Upozorenje za opasne situacije u pogledu bezbednosti po život i materijalna dobra
	Upozorenje za električni udar
	Materijali za pakovanje ovog proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine.

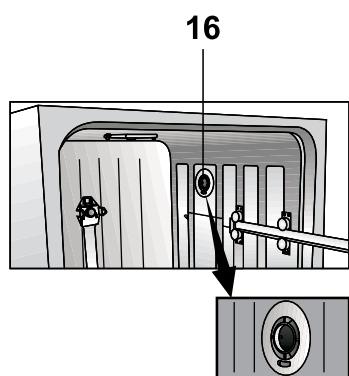
Materijale za pakovanje ne odlagati zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za prikupljanje ambalažnog materijala određena od strane lokalne vlasti.

CONTENTS

1. Mašina za pranje suđa	3		
2. Važna sigurnosna uputstva	5		
Bezbednost dece	6		
Namena	6		
Opšta bezbednost	5		
3. Instalacija	7		
Elektroinstalacije	9		
Informacije o pakovanju	10		
Odgovarajuća lokacija za instalaciju	7		
Odlaganje ambalažnog materijala	10		
Podešavanje nožica	9		
Povezivanje dovoda vode	7		
Prvo korišćenje	9		
Spajanje na odvod	8		
Transport proizvoda	10		
Usaglašenost sa RoHS direktivom:	10		
Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada:	10		
4. Predpranje	11		
Deterdžent	13		
Donja korpa sa sklopivom žičanom pregradom (2 dela)	19		
Donja korpa sa sklopivom žičanom pregradom (4 & 8 dela)	21		
Donja korpa sa sklopivom žičanom pregradom (4 dela)	19		
Donja korpa sa sklopivom žičanom pregradom (6 dela)	20		
Donja korpa sa višenamenskom policom / policom čija se visina može podešavati	22		
Fioka gornje korpe	24		
Gornja korpa sa osloncem za čaše	24		
Gornja korpa sa osloncem za čaše	25		
Gornja korpa sa podesivom visinom police	24		
Gornja korpa sa sklopivim žičanim pregradama	25		
Gornja korpa sa sklopivim žičanim pregradama	26		
Gornja korpa za pribor za jelo	30		
Korpica za pribor za jelo	18		
Korpica za pribor za jelo - dodatak	18		
Lower Basket Glass Holder	23		
Podešavanje sistema za omekšavanje vode	11		
Podešavanje visine napunjene gornje korpe	27		
Podešavanje visine napunjene gornje korpe	28		
Podešavanje visine prazne gornje korpe	29		
Pomična košara za pribor za jelo	18		
Pomoćno sredstvo za ispiranje (sjaj)	15		
Pregrada za boce u donjoj korpi	23		
Saveti za uštedu energije	11		
Sistem za omekšavanje vode	11		
SoftTouch Accessory	23		
Stavljanje deterdženta	13		
Stavljanje soli	12		
Tabletirani deterdženti	14		
5. Rukovanje proizvodom	31		
Dugmad	32		
Indikator soli (☹)	37		
Indikator za sredstvo za ispiranje (☼)	37		
Izbor programa	32		
Kraj programa	37		
Otkazivanje programa	37		
Pokretanje programa	36		
Pomoćne funkcije	34		
Priprema mašine	32		
Upozorenje o prelivanju	38		
Upozorenje o prestanku dotoka vode	38		
Za aktiviranje zaključavanja zbog dece:	37		
Za deaktiviranje zaključavanja zbog dece:	37		
Zaključavanje zbog dece	37		
6. Održavanje i čišćenje	39		
Čišćenje elisa	40		
Čišćenje filtera	39		
Čišćenje filtera na crevu	40		
Čišćenje spoljne površine proizvoda	39		
Čišćenje unutrašnjosti mašine	39		
7. Rešavanje problema	42		

1 Mašina za pranje suđa

Pregled



- 1. Gornja korpa sa policom
- 2. Gornja elisa
- 3. Donja elisa
- 4. Filteri
- 5. Donja korpa
- 6. Kontrolna tabla
- 7. Vrata
- 8. Odeljak za deterdžent
- 9. Korpica za pribor za jelo
- 10. Priklijučak za donju elisu
- 11. Poklopac rezervoara za so
- 12. Šina za donju korpu
- 13. Gornja korpa za pribor za jelo
- 14. Gornja ploča (zavisi od modela)
- 15. Vršna elisa
- 16. Ventilatorski sistem za sušenje (zavisi od modela)

Tehničke specifikacije



Ovaj proizvod je usaglašen sa sledećim EU direktivama:

Faze razvoja, proizvodnje i prodaje ovog proizvoda su usaglašene sa bezbednosnim pravilima sadržanim u važećim propisima Evropske unije.

2006/95/EC, 2004/108/EC, 93/68/EEC, IEC 60436, EN 50242

Napon napajanja	220-240 V, 50 Hz
Ukupna potrošnja	1800-2100 W
Potrošnja grejača	1800 W
Ukupna struja (zavisí od modela)	10 A (vidi pločicu s podacima)
Potrošnja pumpe za izbacivanje vode	30 W
Pritisak vode	0,3 -10 bara (= 3 - 100 N/cm ² = 0,03-1,0 Mpa)

- i** Tehničke specifikacije se mogu promeniti bez prethodnog obaveštenja u cilju poboljšanja kvaliteta proizvoda.
- i** Slike u ovom uputstvu za upotrebu su šematske i možda neće precizno odgovarati proizvodu.
- i** Vrednosti koje su navedene na nalepnicama ili u pratećoj dokumentaciji dobijene su u laboratorijskim uslovima u skladu sa relevantnim standardima. U zavisnosti od radnih uslova i uslova okoline proizvoda, ove vrednosti mogu da variraju.

Napomena za institute za ispitivanje:

Podaci koji su potrebni za testiranje performansi biće dostavljeni na zahtev. Zahtevi se mogu poslati e-poštom na sledeću adresu:

dishwasher@standardloading.com

U svom zahtevu navedite šifru, broj partije i serijski broj proizvoda koji se testira i informacije za kontakt. Šifra, broj partije i serijski broj proizvoda se nalaze na tipskoj pločici koja je pričvršćena na bočnoj strani vrata.

2 Važna sigurnosna uputstva

Ovaj deo sadrži sigurnosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od opasnosti koje mogu dovesti do telesnih povreda ili materijalnih šteta. Sve garancije prestaju da važe ako se ne poštuju ova uputstva.

Opšta bezbednost

- Nikad ne stavljajte proizvod na pod prekriven tepihom; u suprotnom može doći do pregrevanja električnih delova zbog nedostatka strujanja vazduha ispod proizvoda. To može da prouzrokuje probleme sa vašim proizvodom.
- Ne uključujte proizvod ako su kabl ili utikač oštećeni! Pozovite ovlašćenog serviseru.
- Proizvod priključite na uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem, u skladu sa vrednostima u tabeli "Tehničke specifikacije". Neka Vam instalaciju uzemljenja uradi kvalifikovani električar. Proizvođač neće biti odgovoran za bilo kakva oštećenja do kojih može da dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- Creva za dovod i ispuštanje vode uvek moraju da budu dobro učvršćena i neoštećena.
- Isključite proizvod kad se ne koristi.
- Nikad ne perite proizvod polivanjem vode po njemu! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nikada nemojte da dirate utikač mokrim rukama! Nikad nemojte da isključujete proizvod iz struje tako da povlačite kabl - uvek hvatajte samo utikač.
- Proizvod mora da se isključi iz struje za vreme instalacije, održavanja, čišćenja i popravke.
- Sve radove na instalaciji i popravci uvek prepustite ovlašćenom serviseru. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih može da dođe kada takve radove obavlja neovlašćena lica.
- Nikad ne koristite hemijske rastvarače u proizvodu. Oni mogu da izazovu opasnost od eksplozije.
- Kada potpuno izvučete gornju i donju korpu,

vrata proizvoda će izdržati ukupnu težinu korpi. Ne stavljajte druga opterećenja na vrata; proizvod bi se mogao nagnuti.

- Nikad ne ostavljajte vrata proizvoda otvorena osim prilikom punjenja i pražnjenja.
- Ne otvarajte vrata proizvoda dok radi, osim ako je to neophodno. Pazite na izbacivanje vruće pare prilikom otvaranja vrata.

Namena

Ovaj aparat je namenjen za korišćenje u domaćinstvu i za slične primene, kao što su:

- čajne kuhinje za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
- farme;
- od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim objektima stambenog tipa;
- u objektima koji nude prenoćište i doručak;
- Moraju da se koriste samo deterdženti koji su namenjeni za mašinu za pranje posuđa.
- Proizvođač odriče bilo kakvu odgovornost zbog šteta nastalih usled nepravilne upotrebe i transporta.

- Servisni vek trajanja vašeg proizvoda je 10 godina. Tokom ovog perioda će biti dostupni originalni rezervni delovi koji će omogućiti pravilan rad uređaja.
- Ovaj proizvod ne treba da koriste osobe sa telesnim, senzoričkim ili mentalnim poremećajima ili ljudi koji nisu obučeni ili iskusni u tome (uključujući i decu), osim ako su pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost ili osobe koja će im dati uputstva za pravilno korišćenje proizvoda.

Bezbednost dece

- Električni proizvodi su opasni za decu. Držite decu dalje od proizvoda dok se koristi. Ne dajte im da diraju ovaj proizvod.
- Nemojte zaboraviti da zatvorite vrata proizvoda kada napuštate prostoriju u kojoj se on nalazi.
- Držite sve deterdžente i aditive na sigurnom mestu, dalje od domašaja dece.

3 Instalacija

Obratite se najbližem ovlašćenom serviseru za instalaciju proizvoda. Da bi proizvod bio spreman za upotrebu, pre nego što pozovete ovlašćeni servis obezbedite priključak za struju, vodu i kanalizaciju. Ako to nije obezbeđeno, pozovite kvalifikovanog električara i vodoinstalatera da instalira potrebne priključke.

I Priprema lokacije i priključaka za struju, vodovod i kanalizaciju na mestu instalacije proizvoda su odgovornost kupca.

⚠ Sve radove na instalaciji i električnom povezivanju mora da obavi ovlašćeni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih može da dođe kada takve radove obavljaju neovlašćena lica.

⚠ Pre instalacije vizuelno proverite da li na proizvodu postoje oštećenja. Ako postoje, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu bezbednost.

⚠ Pazite da se creva za dovod i odvod vode ne saviju, uklješte ili prignječe prilikom postavljanja proizvoda na mesto posle instalacije i procedura čišćenja. Prilikom postavljanja proizvoda vodite računa da ne oštetite pod, zidove, cevi itd. Nemojte držati proizvod za vrata ili panel prilikom premeštanja.

Odgovarajuća lokacija za instalaciju

- Proizvod postavite na čvrst i ravan pod koji ima dovoljnu nosivost!

Ovaj proizvod mora da se instalira na ravnoj površini da bi se vrata bezbedno i lako zatvarala.

- Ne instalirajte proizvod na mestima na kojima temperatura može pasti ispod 0°C.
- Proizvod postavite najmanje 1 cm od ivica drugog nameštaja.
- Stavite proizvod na čvrst pod. Ne stavljajte je na krparu ili slične površine.
- ⚠** Ne stavljajte proizvod na strujni kabl.
- Uverite se da je mesto koje ste izabrali takvo da vam omogućava da stavljate i vadite posuđe na jednostavan i brz način.
- Proizvod instalirajte na mestu blizu slavine i odvoda. Izaberite mesto vodeći računa o tome da ne bude premeštanja nakon izvršenog priključivanja.

Povezivanje dovoda vode

I Preporučujemo da na priključku za dovod vode iz vodovoda u kući/stanu ugradite filter kako biste zaštitili mašinu od oštećenja koja mogu izazvati nečistoće (pesak, prljavština, rđa itd.) iz vodovodnih cevi ili iz nezavisnog sistema za snabdevanje vodom, kao i da bi se izbegle pritužbe u vezi sa žutim talogom ili mrljama na kraju pranja.

Dozvoljena temperatura vode: do 25°C

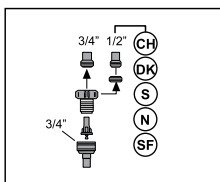
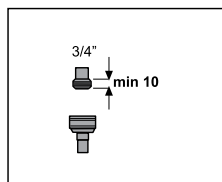
Mašina za pranje sudova ne sme da se povezuje na otvorene uređaje za toplu vodu ili protočne bojlere.

- Ne koristite stara ili korišćena

creva za dovod vode na novom proizvodu. Koristite novo crevo za dovod vode koje ste dobili uz proizvod.

- Povežite crevo za dovod vode direktno na slavinu za vodu. Pritisak koji dolazi iz slavine treba da bude najmanje 0,3, a najviše 10 bara. Ako pritisak vode premašuje 10 bara, između njih se mora instalirati ventil za rasterećenje pritiska.

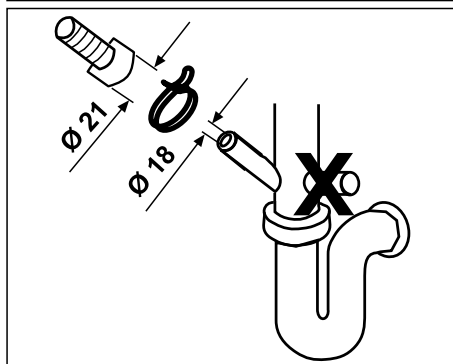
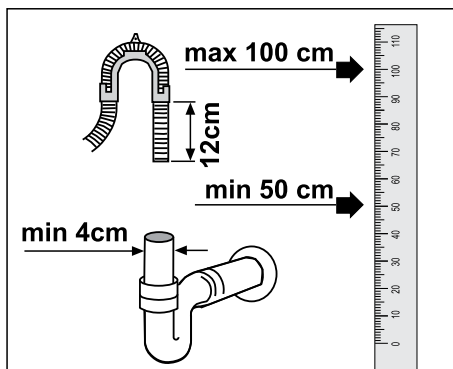
- ❗ Koristite konektor creva sa navojem da biste priključili crevo za dovod vode na slavinu za vodu koja ima spoljni navoj od $\frac{3}{4}$ cola. Ako je potrebno, koristite filterski uložak za filtriranje naslaga iz cevi.



- Posle priključivanja, otvorite slavine do kraja da biste proverili da li curi voda.
- ⚠ Radi vlastite sigurnosti, potpuno zatvorite slavinu za dovod vode nakon završetka programa pranja.

Spajanje na odvod

Crevo za odvod vode može da se spoji direktno na odvod za vodu. Dužina spoja mora da bude minimalno 50 cm, a maksimalno 100 cm od poda.



Crevo za odvod vode duže od 4 metra izaziva "prljavo" pranje. Crevo za odvod vode priključite na cev za odvod bez savijanja. Čvrsto fiksirajte crevo za odvod vode na cev za odvod da biste sprečili bilo kakvo pomeranje creva za odvod vode tokom rada proizvoda.

- ❗ Crevo za odvod mora da se priključi na kanizacioni sistem i ne sme se povezivati sa površinskom vodom.

Podešavanje nožica

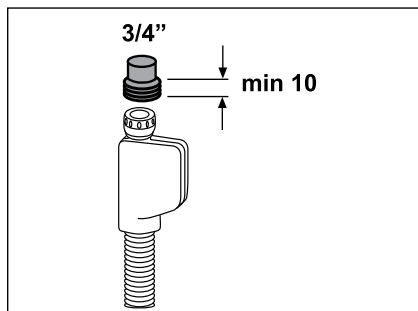
Ako vrata na proizvodu ne mogu pravilno da se zatvore ili ako se proizvod ljulja kada se malo gurne, onda treba da se podese nožice proizvoda. Podesite nožice proizvoda kao što je ilustrovano u priručniku za instalaciju koji ste dobili uz proizvod.

Aquasafe+

(zavisi od modela)

Zaštitite Aquasafe+ sistem od curenja vode koja se mogu javiti na ulazu creva. Mora se sprečiti kontakt kućišta ventila ovog sistema sa vodom. U suprotnom se može oštetiti električni sklop. Ako je Aquasafe sistem oštećen, isključite proizvod iz struje i pozovite ovlašćenog servisera.

- ⚠ S obzirom da komplet creva sadrži električne veze i sklopove, nikad ne skraćujte crevo niti ga produžavajte dodatnim crevima.



Elektroinstalacije

Proizvod priključite na uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem, u skladu sa vrednostima u tabeli "Tehničke specifikacije". Proizvođač neće biti odgovoran za bilo kakva oštećenja do kojih može da dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.

- Povezivanje mora da bude obavljeno prema nacionalnim

standardima.

- Utikač kabla za napajanje mora da bude pristupačan nakon instalacije.
- ⚠ Isključite proizvod iz struje po završetku programa pranja.
- Napon i dozvoljena zaštita osiguračem su naznačeni u delu "Tehničke specifikacije". Ako je trenutna vrednost osigurača u Vašoj kući manja od 16 ampera, neka vam električar ugradi osigurač od 16 ampera.
 - Naznačeni napon mora da bude jednak naponu vaše električne mreže.
 - Ne priključivati preko produžnih kablova ili razvodnika.
- ⚠ Oštećeni strujni kabl mora zameniti ovlašćeni električar.
- ⚠ U slučaju da je proizvod u kvaru, ne sme da se uključuje dok ga ne popravi ovlašćeni serviser! Postoji opasnost od strujnog udara!

Prvo korišćenje

Pre nego što počnete da koristite proizvod, uverite se da su izvršene sve pripreme u skladu sa uputstvima u poglavljima "Važna sigurnosna uputstva" i "Instalacija".

- Da biste pripremili proizvod za pranje sudova, prilikom prvog uključivanja stavite deterdžent u praznu mašinu i pokrenite najkraći program bez stavljanja sudova. Prilikom prve upotrebe, rezervoar za so treba napuniti 1 litrom vode pre sipanja soli.
- ⓘ U proizvodu je možda ostalo malo vode iz procesa kontrole kvaliteta u proizvodnji. To ne šteti proizvodu.

Odlaganje ambalažnog materijala

Ambalažni materijali su opasni za decu. Ambalažne materijale čuvajte na sigurnom mestu, van domašaja dece.

Informacije o pakovanju

Materijali za pakovanje ovog proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Materijale za pakovanje ne odlagati zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za prikupljanje ambalažnog materijala određena od strane lokalne vlasti.

Transport proizvoda

⚠ Ako treba da premestite proizvod, uradite to u uspravnom položaju i držite ga sa zadnje strane. Oslanjanje proizvoda na prednju stranu može dovesti do kvašenja električnih delova i njihovog oštećenja.

1. Isključite proizvod iz struje pre transporta.
2. Demontirajte spojeve za dovod i odvod vode.
3. Potpuno ispustite preostalu vodu iz proizvoda.



Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada:

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske Unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi znak klasifikacije za električni i elektronski otpad (WEEE). Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni su za reciklažu. Nemojte odlagati

proizvod u otpad sa običnim kućnim otpadom i drugim otpadima na kraju veka trajanja. Odložite ga u centar za sakupljanje i reciklažu električnog i elektronskog otpada. Konsultujte se sa svojim lokalnim vlastima da biste saznali o ovim centrima za sakupljanje otpada.

Usaglašenost sa RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS direktivom Evropske Unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

4 Predpranje

Saveti za uštedu energije

Sledeće informacije će vam pomoći da ovaj proizvod koristite na ekološki način i štedite energiju.

Uklonite bilo kakve grube ostatke hrane sa posuđa pre nego što ih stavite u ovaj proizvod.

Proizvod uključite kada ga potpuno napunite.

Kada birate program, rukovodite se "Tabelom programa".

Ne stavljajte više deterdženta nego što je navedeno na pakovanju deterdženta.

Sistem za omekšavanje vode

i Ova mašina za pranje sudova zahteva meku vodu. Ako je tvrdoća vode iznad 6dH, voda mora da se omekša i iz nje treba ukloniti kamenac. U suprotnom će se joni koji dovode do tvrdoće taložiti na površinama sudova i mogu negativno uticati na pranje, sjaj i sušenje u proizvodu.

Ovaj proizvod je opremljen sistemom za omekšavanje vode koji smanjuje tvrdoću dovodne vode. Sistem omekšava vodu koja ulazi u proizvod do nivoa koji omogućava potreban kvalitet pranja sudova.

Podešavanje sistema za omekšavanje vode

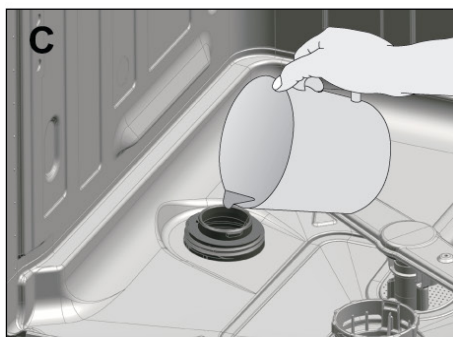
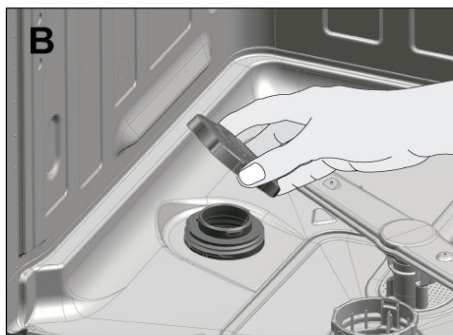
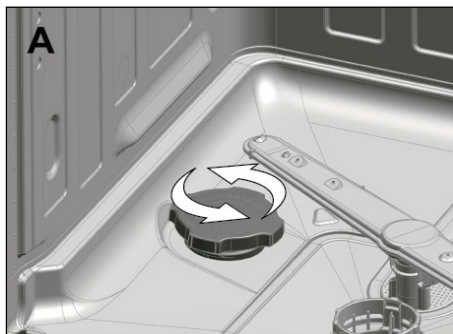
Kvalitet pranja će se povećati ako se sistem za omekšavanje vode pravilno podesi.

Pomoću test trake koju ste dobili uz proizvod odredite tvrdoću dovodne vode da biste podesili sistem.

Stavljanje soli

Sistem za omekšavanje vode treba da se regeneriše da bi proizvod radio sa konstantnim kvalitetom. U tu svrhu se koristi so za mašine za pranje sudova.

- i** U proizvodu smete da koristite samo specijalne soli za omekšavanje vode koje su predviđene za mašine za pranje sudova.
 - i** Preporučujemo da koristite so u granulama ili u obliku praška. Ne koristite soli koje sadrže nerastvorljive supstance, kao što su kuhinjska do ili obična so, u mašini. Performanse sistema za omekšavanje vode mogu da se smanje tokom vremena.
 - i** Rezervoar za so će se napuniti vodom kada pokrenete proizvod. Zbog toga treba da dodate so pre pokretanja mašine.
1. Prvo izvucite donju korpu da biste dodali so za omekšavanje.
 2. Poklopac rezervoara za so okrećite suprotno smeru kretanja kazaljke na satu da biste ga otvorili (A, B).
 - i** Pre prve upotrebe napunite sistem za omekšavanje vode sa 1 litrom vode (C).
 3. Pomoću levka za sipanje soli (D) sipajte so u rezervoar za so i napunite ga. Da bi se rastvaranje soli u vodi ubrzalo, promešajte kašikom.
 - i** U rezervoar za so možete sipati oko 2 kg soli za omekšavanje.
 4. Vratite poklopac i dobro ga učvrstite kada je rezervoar pun.



5. Ako nećete uključiti program pranja odmah nakon dodavanja soli, pokrenite stroj prazan na najkraćem programu da otopi i odmah opere prosutu sol u stroju.
- i** Pošto različite marke soli na tržištu imaju različitu veličinu granula i pošto tvrdoća vode može da se razlikuje, rastvaranje soli u vodi može da potraje nekoliko sati. Zbog toga indikator soli ostaje upaljen izvesno vreme nakon sipanja soli u mašinu.

Deterdžent

U mašini možete da koristite praškasti ili tabletirani deterdžent.

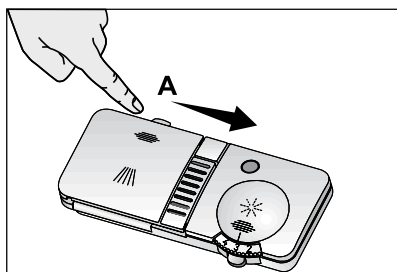
- i** Koristite samo deterdžente koji su proizvedeni specijalno za upotrebu u mašinama za pranje posuđa. Ne preporučujemo Vam da koristite deterdžente koji sadrže hlór i fosfate zato što su štetni za životnu sredinu.
- i** Ako je Vaše suđe mokro i/ili ako primetite mrlje od kamenca, posebno na čašama kad program završi, obratite se proizvođaču deterdženta.

Stavljanje deterdženta

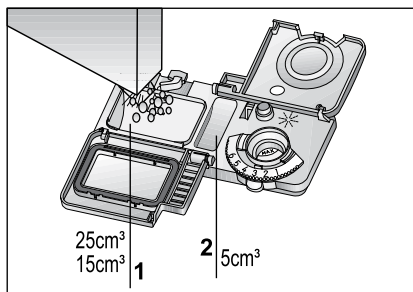
- i** Pogledajte "Tabelu programa" da biste odredili pravilnu količinu deterdženta za izabrani program.
- A** U odeljak za deterdžent ne stavljajte rastvarače. Postoji opasnost od eksplozije!

Neposredno pre uključivanja mašine stavite deterdžent u odeljak za deterdžent kao na sledećoj ilustraciji.

1. Da biste otvorili poklopac odeljka za deterdžent gurnite polugu na desno (A).



2. Stavite predloženu količinu praškastog ili tabletiranog deterdženta u odeljak.
- i** U odeljku za deterdžent se nalaze oznake nivoa koje će vam pomoći da koristite odgovarajuću količinu deterdženta. Kada je potpuno pun, odeljak za deterdžent će sadržati 40 cm^3 deterdženta. U zavisnosti od punjenja mašine i/ili stepena zaprljanosti sudova (1), sipajte deterdžent do oznake nivoa za 15 cm^3 ili 25 cm^3 u odeljak za deterdžent.

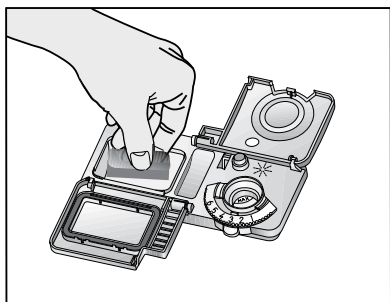


- i** Ako je posuđe duže čekalo na pranje i ako su se ostaci zasušili, napunite i odeljak od 5 cm^3 (5).
3. Zatvorite poklopac odeljka za deterdžent laganim pritiskom. Kada se poklopac zatvori čuje se "klik".

- i** Na programima s pretpranjem i visokom temperaturom, na kojima možete da koristite tabletirani deterdžent, pazite da je odeljak za deterdžent dobro zatvoren.
- i** Koristite praškasti deterdžent kod kratkih programa bez pretpranja zato što se topljivost deterdženta u tabletama menja zavisno od temperature i vremena.
- ⚠** Preterana upotreba praškastog deterdženata može da dovede do netopljenja deterdženta do kraja i do grebanja suđa od stakla.

Tabletirani deterdženti

Tabletirani deterdženti imaju i dodatne efekte omekšavanja vode i / ili ispiranja. Neke vrste deterdženta mogu takođe da sadrže hemikalije za pranje za posebne namene, kao što su sredstva za zaštitu stakla i nerđajućeg čelika.



- i** Tabletirani deterdženti daju zadovoljavajuće rezultate samo pod određenim uslovima. Najbolji rezultati pranja u mašinama za pranje sudova dobijaju se upotrebom deterdženta, pomoćnog sredstva za ispiranje i soli za omekšavanje vode pojedinačno.
- i** Informacije o mestima u mašini

za pranje sudova (odeljak za deterdžent, korpa itd.) koja su pogodna za stavljanje tablete mogu se naći u uputstvima za upotrebu na pakovanjima tabletiranih deterdženata.

Tabletirani deterdženti koji su prisutni na tržištu:

2u1: Oni sadrže deterdžent, pomoćno sredstvo za ispiranje ili so za omekšavanje vode

3u1: Oni sadrže deterdžent, pomoćno sredstvo za ispiranje i so za omekšavanje vode

4u1: Oni osim deterdženta, pomoćnog sredstva za ispiranje i soli za omekšavanje sadrže i sredstva za zaštitu stakla.

5u1: Oni osim deterdženta, pomoćnog sredstva za ispiranje i soli za omekšavanje sadrže i sredstva za zaštitu stakla i nerđajućeg čelika

- i** Kod upotrebe tabletiranih deterdženata, držite se uputstava proizvođača deterdženta na pakovanju.

Kada prelazite sa tabletiranog na praškasti deterdžent:

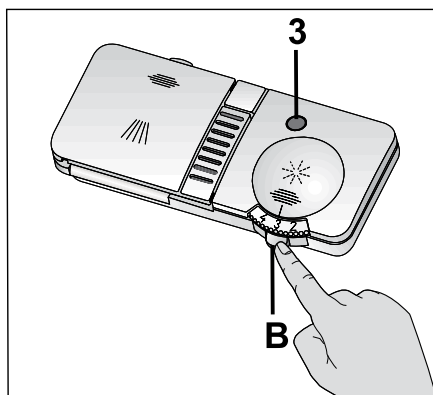
1. Pazite da su rezervoari za so i pomoćno sredstvo za ispiranje puni.
 2. Podesite tvrdoću vode na najviši nivo i pokrenite pranje na prazno.
 3. Nakon pranja na prazno, pregledajte uputstvo za upotrebu i ponovno podesite tvrdoću vode na nivo koji odgovara vodovodu.
 4. Podesite odgovarajuća podešenja pomoćnog sredstva za ispiranje.
- i** U zavisnosti od modela, indikator soli i/ili indikator soli za ispiranje treba ponovo da se uključe ako su prethodno bili isključeni.

Pomoćno sredstvo za ispiranje (sjaj)

i Pomoćno sredstvo za ispiranje namenjeno korišćenju u mašinama za pranje sudova predstavlja specijalnu kombinaciju koja se koristi za povećanje efikasnosti sušenja i sprečavanje nastanka mrlja od vode ili kamenca na opranom posuđu. Zbog toga treba voditi računa da u rezervoaru pomoćnog sredstva za ispiranje ima dovoljno ovog sredstva i koristiti samo pomoćna sredstva za ispiranje koja su namenjena za mašine za pranje sudova.

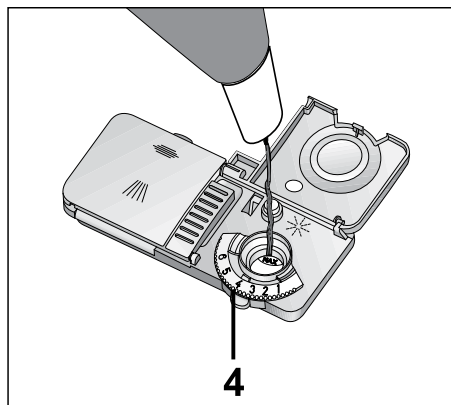
Proverite indikator pomoćnog sredstva za ispiranje da biste odredili da li ga treba dodati ili ne 3 (zavisi od modela). Ako je svetlo indikatora tamnije, to znači da ima dovoljno pomoćnog sredstva za ispiranje u odeljku. Ako je boja indikatora svetla, onda treba da dodate pomoćno sredstvo za ispiranje.

1. Otvorite poklopac rezervoara za pomoćno sredstvo za ispiranje pritiskanjem poluge (B).



2. Napunite rezervoar do nivoa "MAX".

3. Zatvorite poklopac rezervoara laganim pritiskom.
- i** Obrišite sredstvo za ispiranje koje je proliveno van rezervoara. Pomoćno sredstvo za ispiranje koje se prolije slučajno izazvaće stvaranje penje i eventualno smanjiti efikasnost pranja.
4. Regulator količine pomoćnog sredstva za ispiranje okrenite u položaj između 1 i 6 (4). Ako se nakon pranja na sudovima vide mrlje, nivo treba povećati, a u slučaju da se nakon brisanja vide plavičasti tragovi, onda ga treba smanjiti. Fabričko podešenje je 4.



Sudovi koji nisu prikladni za pranje u mašini za pranje sudova

Nikad ne perite posude koje su zaprljane pepelom od cigarete, voskom od sveća, sredstvom za poliranje, bojama, hemikalijama itd. u mašinu za pranje sudova. Ne perite posude od legura gvožđa u mašini za pranje sudova. Mogu da korodiraju i ostave mrlje na drugim sudovima.

Ne perite pribor za jelo u kuhinju sa drvenim ili koštanim drškama, lepljene predmete ili predmete

koji nisu termootporni, kao i bakarne i limene konzerve u mašini za pranje sudova.

- i** Dekorativna štampa na činjama, kao i posude od aluminijuma i srebra mogu da izgube boju ili da se oštete nakon pranja u mašini za pranje sudova, kao što se to dešava i prilikom ručnog pranja. Neke delikatne vrste stakla i kristala se mogu vremenom zamagliti. Preporučujemo da proverite da pri kupovini posuđa proverite da li je pogodno za pranje u mašini za pranje sudova.

Stavljanje sudova u mašinu za pranje sudova

Svoju mašinu za pranje sudova možete da koristite na optimalan način s obzirom na potrošnju energije i performanse pranja i sušenja samo ako sudove uredno poređate.

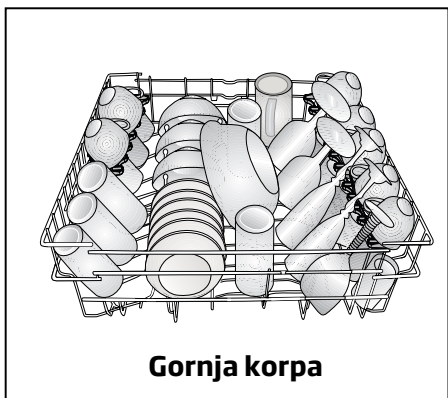
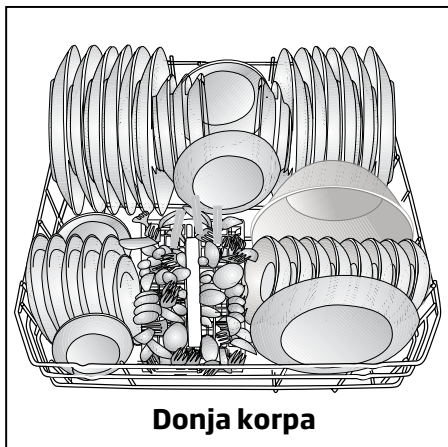
- Uklonite bilo kakve grube ostatke hrane (kosti, semenke itd.) sa posuđa pre nego što ih stavite u ovaj proizvod.
- Tanke, uzane komade posuđa stavljajte u srednjim delovima korpe ako je moguće.
- U mašini za pranje sudova postoje dve posebne korpe u koje možete da stavljate svoje posuđe. Jako zaprljane i veće komade stavljajte u donju korpu, a manje, delikatne i lagane komade u gornju korpu.
- Posuđe kao što su činije, čaše i lonci stavljajte tako da gornja strana (šupljina) bude okrenuta nadole. Na taj način se sprečava sakupljanje vode u šupljinama.

- ⚠** Da bi se sprečile povrede, oštre i šiljate sudove, kao što su viljuška, nož itd. uvek stavljajte u korpe za sudove tako da oštar vrh bude

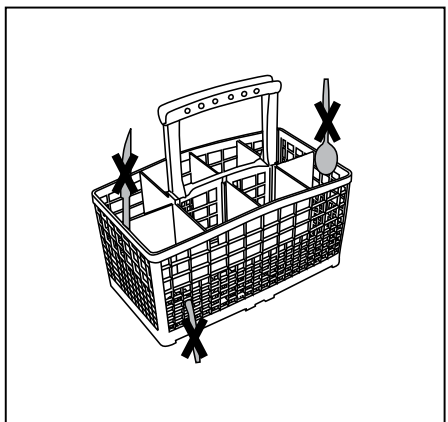
okrenut nadole ili horizontalno.

- Sudove prvo vadite iz donje korpe, a zatim iz gornje korpe.

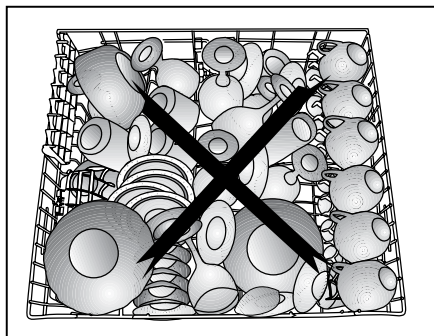
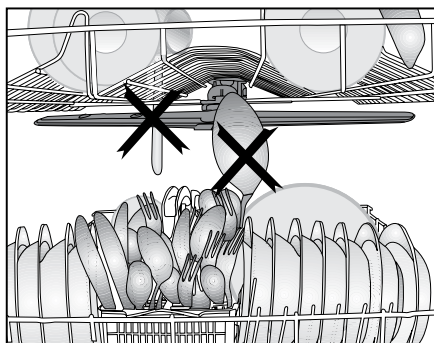
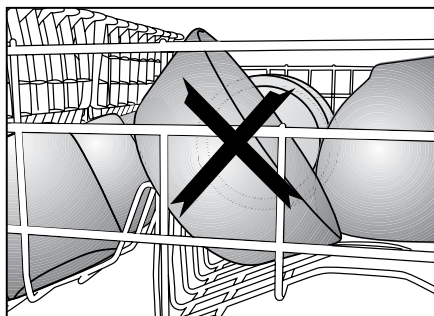
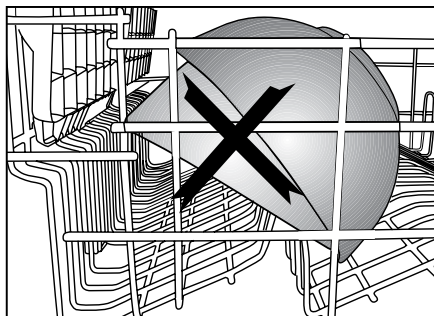
Primeri za alternativno postavljanje korpi



Pogrešna mesta

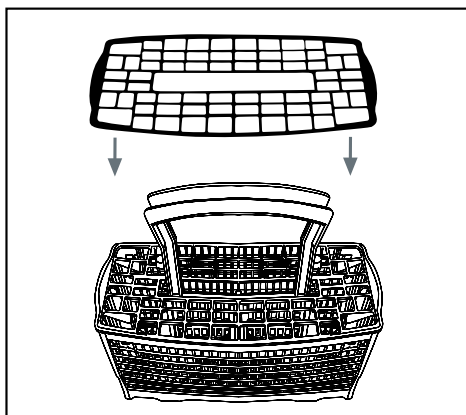


Pogrešna mesta



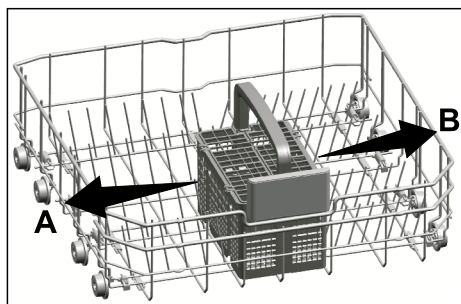
Korpica za pribor za jelo (zavisi od modela)

Korpica za pribor za jelo je dizajnirana za bolju higijenu kod pranja posuđa kao što su viljuške, kašike itd.



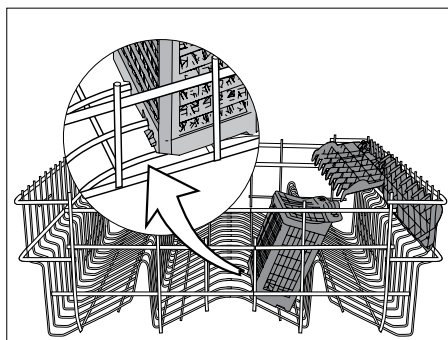
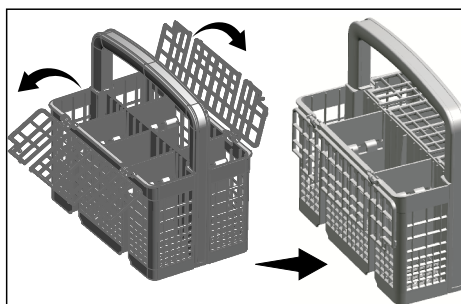
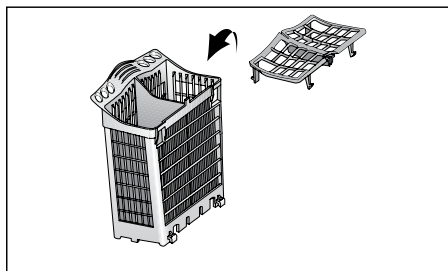
Pomična košara za pribor za jelo (ovisno o modelu)

Kako se košara za pribor za jelo može pomaknuti (A, B), možete napraviti više prostora dok stavljate posuđe u donju košaru i osloboditi prostor za vaše posuđe različitih veličina.



Korpica za pribor za jelo - dodatak (zavisi od modela)

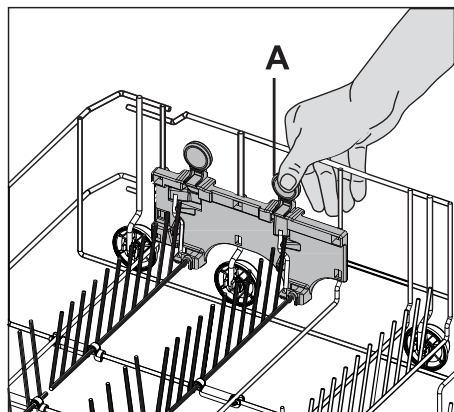
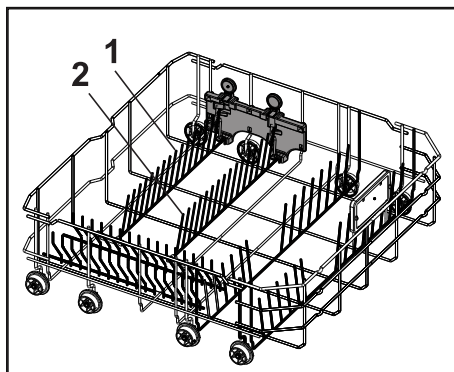
Viljuške, kašike itd. možete da stavljate u gornju korpu sa dodatkom kao na slici.



Donja korpa sa sklopivom žičanom pregradom (2 dela) (zavisi od modela)

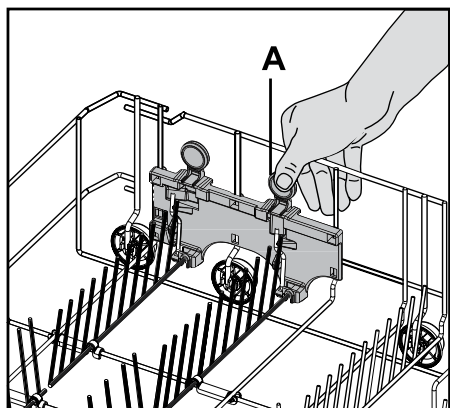
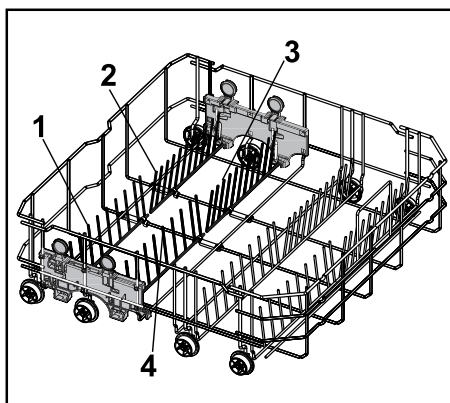
Dvodelna sklopiva žičana pregrada koja se nalazi u donjoj korpi mašine je dizajnirana za lakše stavljanje velikih komada kao što su šerpe, činije itd. (1, 2).

Možete da napravite više prostora pojedinačnim rasklapanjem i sklapanjem žičanih pregrada. Spustite sklopive žičane pregrade pritiskom na polugu (A).



Donja korpa sa sklopivom žičanom pregradom (4 dela) (zavisi od modela)

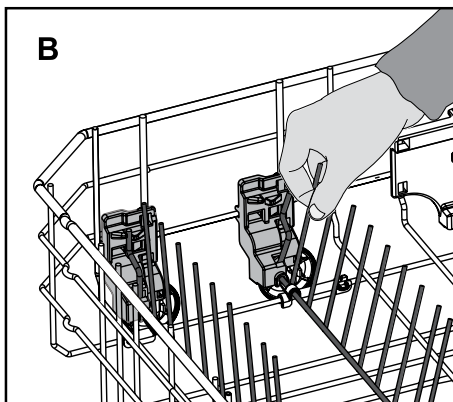
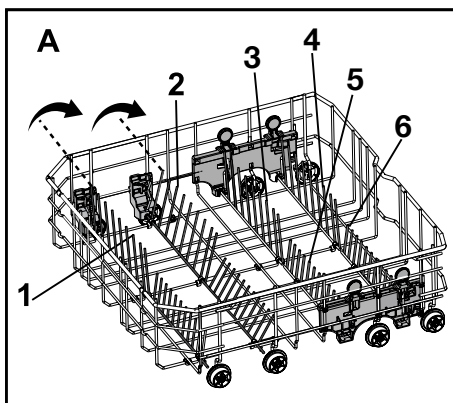
Četvorodelna sklopiva žičana pregrada koja se nalazi u donjoj korpi mašine je dizajnirana za lakše stavljanje velikih komada kao što su šerpe, činije itd. (1, 2, 3, 4). Možete da napravite više prostora pojedinačnim rasklapanjem i sklapanjem žičanih pregrada. Spustite sklopive žičane pregrade pritiskom na polugu (A).



Donja korpa sa sklopivom žičanom pregradom (6 dela) (zavisi od modela)

Sklopiva žičana pregrada (A) koja se nalazi u donjoj korpi mašine je dizajnirana za lakše stavljanje velikih komada kao što su šerpe, činije itd. Da biste sklopive žičane pregrade doveli u horizontalni položaj, uhvatite ih na sredini i gurnite u pravcu strelice (B). Da biste žičane pregrade vratili u vertikalni položaj, jednostavno ih podignite. Sklopive žičane pregrade će se uglaviti na mesto (klik).

i Da biste sklopive žičane pregrade doveli u horizontalni položaj, nemojte ih hvatati pri vrhu jer se mogu saviti. Zbog toga će biti najprikladnije da se žičane pregrade dovedu u srednji, horizontalni ili vertikalni položaj tako što ćete ih držati za rešetke i gurati ih u pravcu strelice.

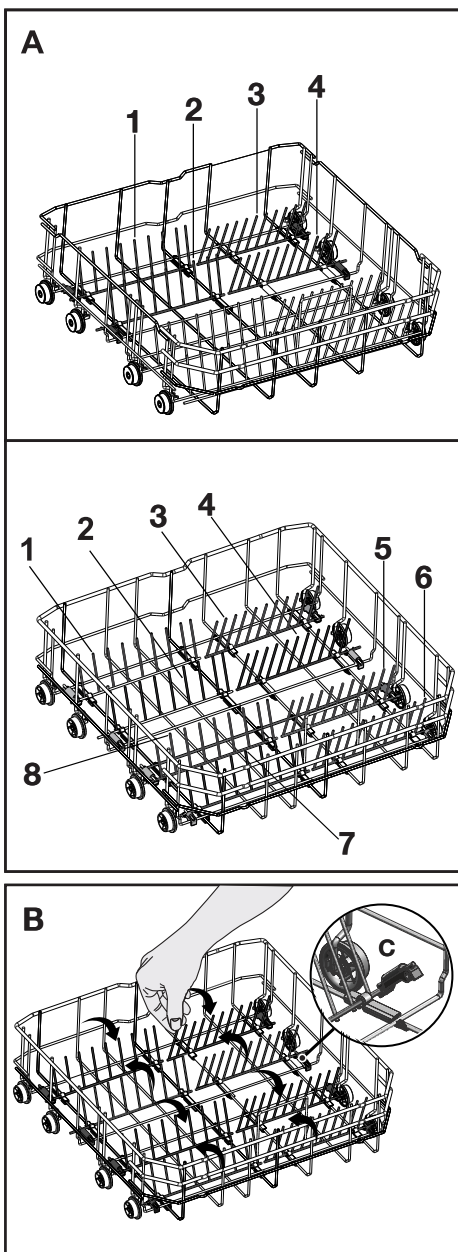


Donja korpa sa sklopivom žičanom pregradom (4 & 8 dela)

(zavisi od modela)

Sklopiva žičana pregrada (A) koja se nalazi u donjoj korpi mašine je dizajnirana za lakše stavljanje velikih komada kao što su šerpe, činije itd. Da biste sklopive žičane pregrade doveli u horizontalni položaj, uhvatite ih na sredini i gurnite u pravcu strelice (B). Da biste žičane pregrade vratili u vertikalni položaj, jednostavno ih podignite. Sklopive žičane pregrade će se uglaviti na mesto (klik).

i Da biste sklopive žičane pregrade doveli u horizontalni položaj, nemojte ih hvatati pri vrhu jer se mogu saviti. Zbog toga će biti najprikladnije da se žičane pregrade dovedu u srednji, horizontalni ili vertikalni položaj tako što ćete ih držati za rešetke i gurati ih u pravcu strelice.



Donja korpa sa višenamenskom policom / policom čija se visina može podešavati (zavisi od modela)

Ovaj dodatak se nalazi u donjoj korpi mašine dozvoljava vam da lako perete posuđe kao što su dodatne čaše, dugačke kutlače i noževi za hleb.

Da zatvorite police:

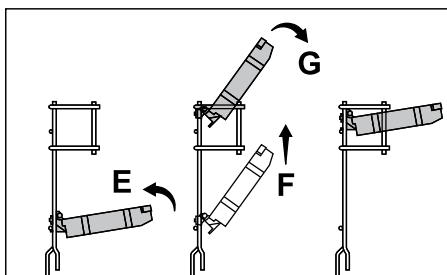
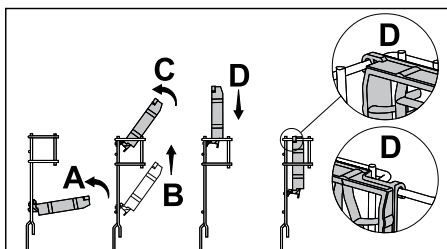
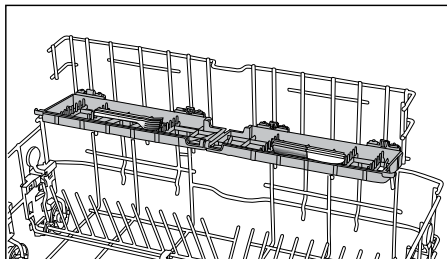
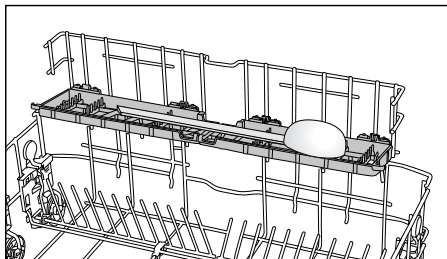
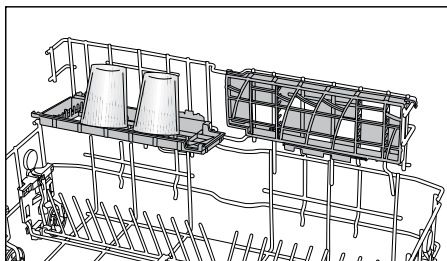
1. Sklopiteolicu (A).
2. Gurniteolicu na gore (B).
3. Staviteolicu u vertikalani položaj (C).
4. Spustiteolicu i zaključajte jezičcima (D).

i Da biste otvorili police postupite obrnutim redosledom.

Za podešavanje visine polica:

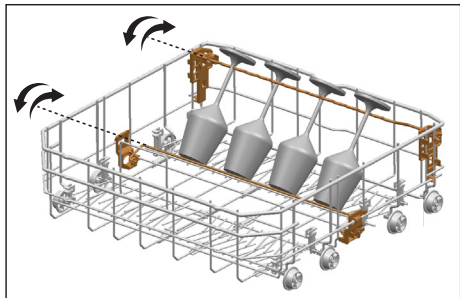
1. Sklopiteolicu (E).
2. Gurniteolicu na gore (F).
3. Otvoriteolicu na željenom nivou (G).

⚠ Uverite se da elisa ne dodiruje sudove koje stavljate na police.



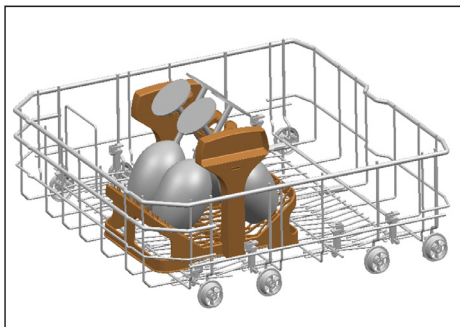
Lower Basket Glass Holder (zavisi od modela)

Lower Basket Glass Holder koji se nalazi u donjoj korpi vaše mašine omogućava bezbedno pranje velikih i visokih čaša.



SoftTouch Accessory (zavisi od modela)

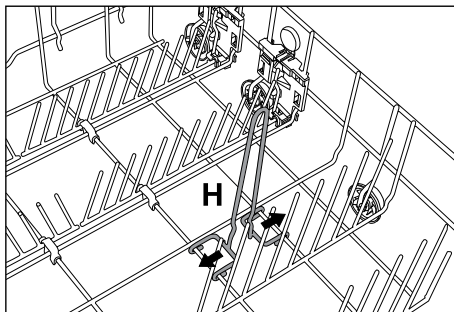
SoftTouch Accessory, koji se nalazi u donjoj korpi vaše mašine, omogućava bezbedno pranje lomljivih čaša.



Pregrada za boce u donjoj korpi

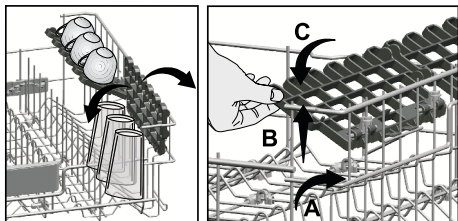
(zavisi od modela)

Pregrada za boce je dizajnirana za lakše pranje dugačkih posuda sa širokim udubljenjem. Takođe možete da izvadite pregradu za boce iz korpe kada ih ne koristite tako što ćete ih izvući sa obe strane (H).



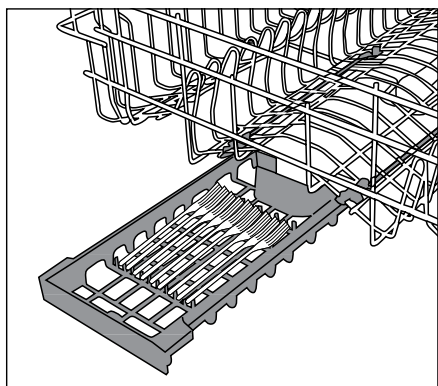
Gornja korpa sa podesivom visinom police (zavisi od modela)

Gornje i donje delove polica sa podešavanjem visine koristite u gornjoj korpi mašine tako što ćete ih spustiti ili podići do visine čaša, šolja itd. (A, B, C).



Fioka gornje korpe (zavisi od modela)

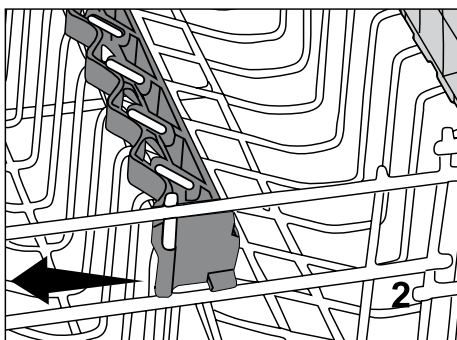
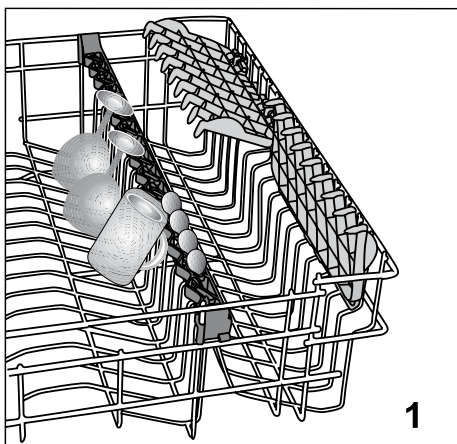
U fioku korpe prikačenu za gornju korpu vaše mašine možete da stavite vaše dodatne kašičice, male viljuške i noževe.



Gornja korpa sa osloncem za čaše (zavisi od modela)

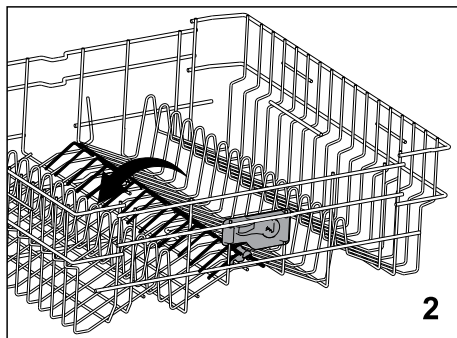
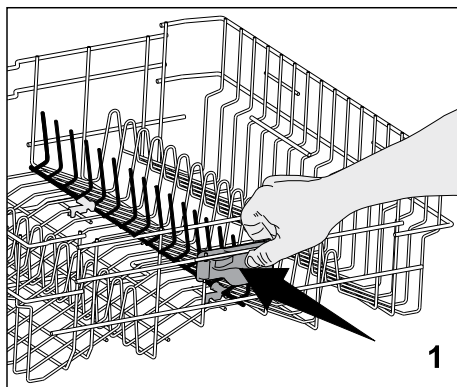
Kad stavljate čaše s dugačkom drškom ili vinske čaše, naslonite ih na držač za čaše, ivicu korpe ili police a ne na druge čaše (1). Ne naslanjajte dugačke čaše jednu na drugu. One mogu da se pomeraju i oštete tokom pranja.

Ako želite da ubacite velike komade u gornju korpu, oslobodite jezičak oslonca za čaše sa pregrade gornje korpe na koju je zakačen. Tako ćete da dobijete više mesta.



Gornja korpa sa sklopivim žičanim pregradama (zavisi od modela)

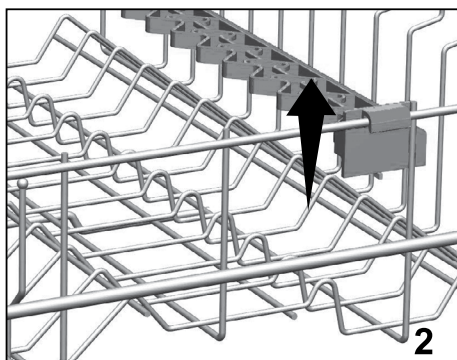
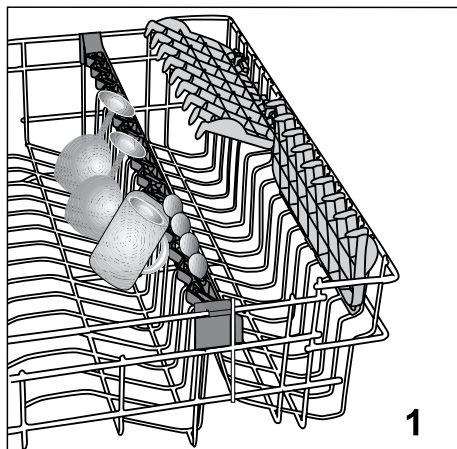
Da biste sklopive žičane pregrade u gornjoj korpi mašine postavili u horizontalan položaj, pritisnite polugu (1). Sada možete da stavite velike posude na prostoru koji ste napravili (2). Da biste žičane police vratili u vertikalni položaj, jednostavno ih podignite.



Gornja korpa sa osloncem za čaše (zavisi od modela)

Kad stavljate čaše s dugačkom drškom ili vinske čaše, naslonite ih na držač za čaše, ivicu korpe ili police a ne na druge čaše (1). Ne naslanjajte dugačke čaše jednu na drugu. One mogu da se pomeraju i oštete tokom pranja.

Ako želite da ubacite velike komade u gornju korpu, oslobodite jezičak oslonca za čaše sa pregrade gornje korpe na koju je zakačen. Tako ćete da dobijete više mesta.

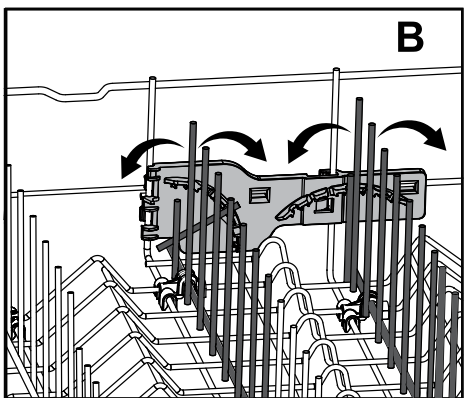
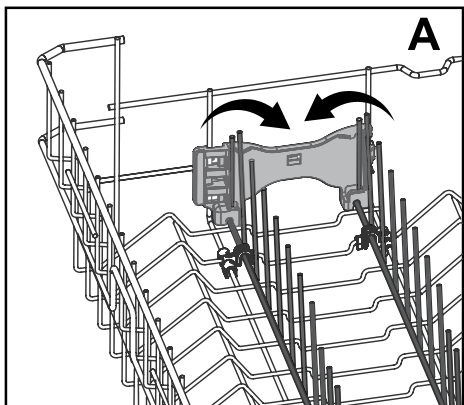
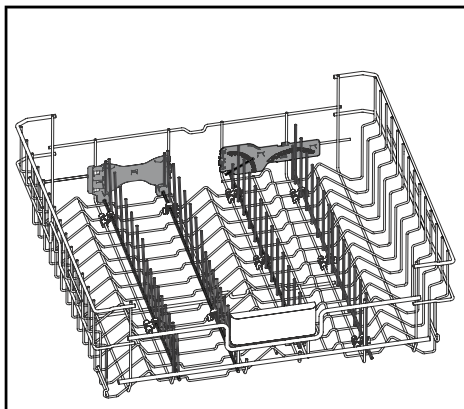


Gornja korpa sa sklopivim žičanim pregradama (zavisi od modela)

U gornjoj korpi mašine postoje sklopive žičane pregrade koje možete da spustite kada vam je potrebno više prostora za veliko posuđe.

U gornjoj korpi mašine postoje dve vrste sklopivih žičanih pregrada, sistem za potpuno spuštanje (A) i sistem za postepeno spuštanje (B). Da biste sklopive žičane pregrade doveli u horizontalni položaj gurnite ih u pravcu strelice držeći ih na sredini. Možete da stavite velike posude u prostoru koji ste napravili. Da biste žičane pregrade vratili u vertikalni položaj, jednostavno ih podignite. Sklopive žičane pregrade će se uglati na mesto (klik).

- ❶ Žičane pregrade mogu da se saviju, ako ih držite od krajeva da biste ih postavili u spuštenu položaj. Zbog toga će biti najprikladnije da žičane pregrade uhvatite na sredini odozdo i da ih gurate u pravcu strelice kako biste ih spustili ili doveli u vertikalni položaj.



Podešavanje visine napunjene gornje korpe (zavisi od modela)

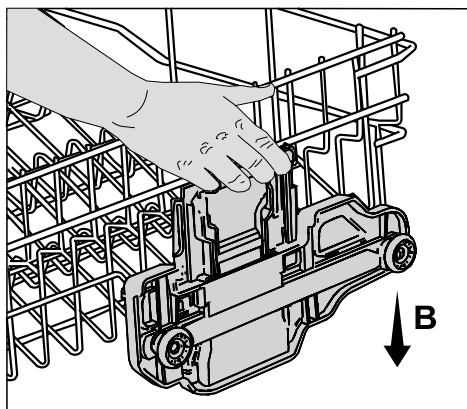
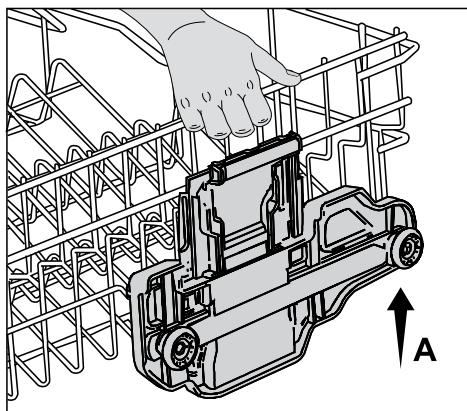
Mehanizam za podešavanje korpe na gornjoj korpi u mašini je dizajniran da vam omogući da napravite više prostora u gornjem ili donjem delu mašine u skladu sa vašim potrebama podešavanjem visine napunjene korpe nadole ili nagore bez vađenja iz mašine.

Da podignete korpu:

1. Uхватite žičane pregrade gornje korpe (desno ili levo) i podignite ih (A).
2. Ovaj postupak ponovite da podignete drugu stranu korpe.
3. Pobrinite se da obe strane mehanizma za podešavanje visine kope budu na istom nivou (gore ili dole).

Da spustite korpu:

1. Pritisnite polugu na mehanizmu za podešavanja korpe (desno ili levo) da biste spustili korpu (B).
2. Ovaj postupak ponovite da spustite drugu stranu korpe.
3. Pobrinite se da obe strane mehanizma za podešavanje visine kope budu na istom nivou (gore ili dole).



Podešavanje visine napunjene gornje korpe (zavisi od modela)

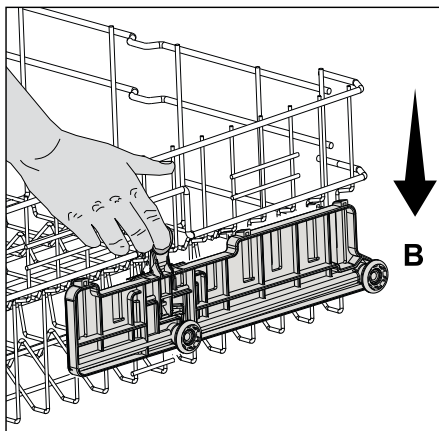
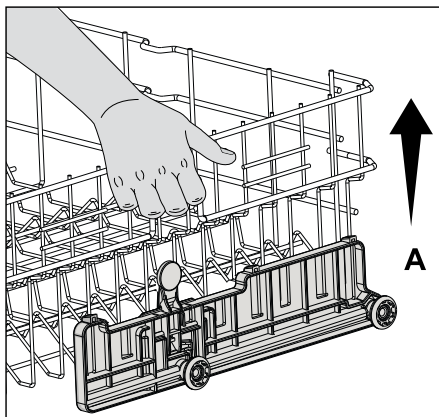
Mehanizam za podešavanje korpe na gornjoj korpi u mašini je dizajniran da vam omogući da napravite više prostora u gornjem ili donjem delu mašine u skladu sa vašim potrebama podešavanjem visine napunjene korpe nadole ili nagore bez vađenja iz mašine.

Da podignete korpu:

1. Uхватite žičane pregrade gornje korpe (desno ili levo) i podignite ih (A).
2. Ovaj postupak ponovite da podignete drugu stranu korpe.
3. Pobrinite se da obe strane mehanizma za podešavanje visine kope budu na istom nivou (gore ili dole).

Da spustite korpu:

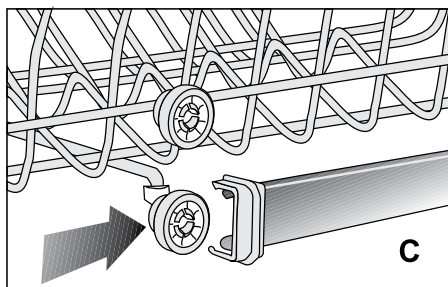
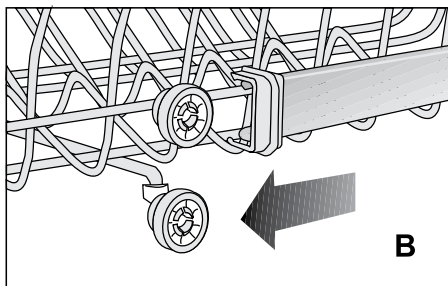
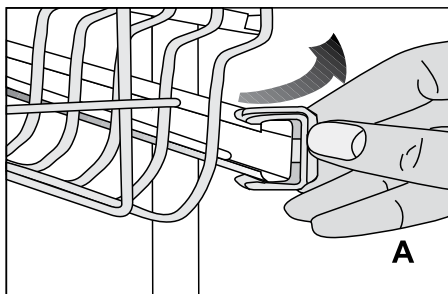
1. Pritisnite polugu na mehanizmu za podešavanja korpe (desno ili levo) da biste spustili korpu (B).
2. Ovaj postupak ponovite da spustite drugu stranu korpe.
3. Pobrinite se da obe strane mehanizma za podešavanje visine kope budu na istom nivou (gore ili dole).



Podešavanje visine prazne gornje korpe (zavisí od modela)

Možete da podesite visinu gornje korpe prema veličini posuđa koje treba da se pere. Koristite točkiće korpe za promenu visine korpe.

1. Graničnike na krajevima šina gornje korpe okrenute na stranu (A).
2. Izvucite korpu (B).
3. Promenite položaj točkića, vratite korpu u šine i zatvorite graničnike (C).



Gornja korpa za pribor za jelo

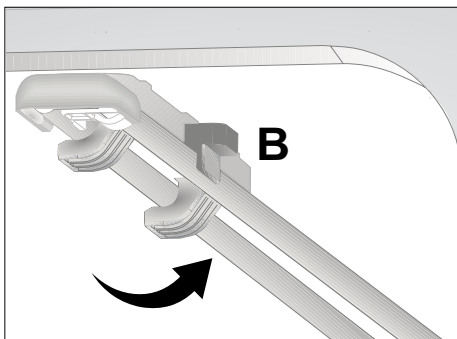
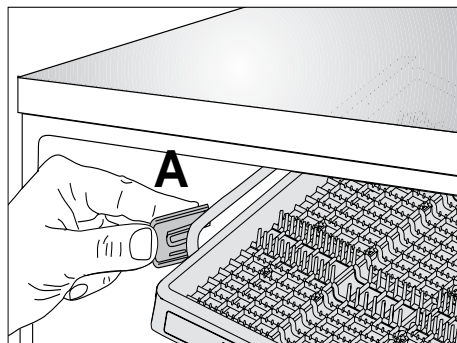
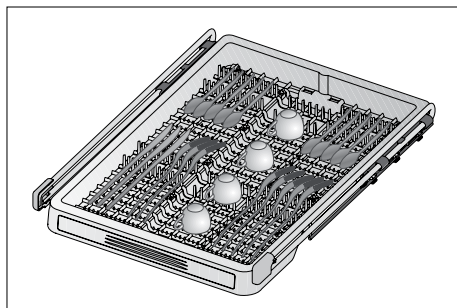
Gornja korpa za pribor za jelo je projektovana za pranje malih predmeta ili predmeta koji su predugački da stanu u donju korpicu za pribor za jelo.

Pošto se može lako izvaditi iz mašine, ona omogućava da se sudovi nakon pranja izvade iz mašine zajedno sa ovom korpom. Ona je kompatibilna sa svim standardnim veličinama fioke i može se postaviti u kuhinjske fioke i police. Tako da više nije potrebno da se sudovi vade iz korpe i ređaju.

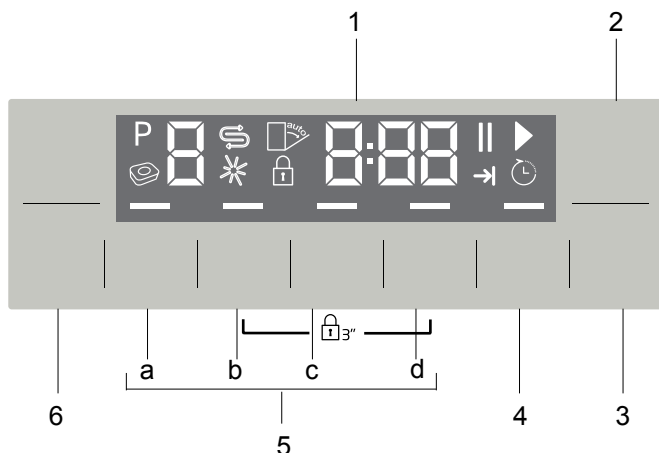
Vađenje i postavljanje gornje korpe za pribor za jelo:

1. Povucite korpu prema sebi.
2. Okrenite kapice šina (A) prema spolja i povucite ih prema sebi da biste ih skinuli.
3. Podignite korpu nagore i izvadite je iz mašine.
4. Nosač povucite prema sebi da biste ga skinuli sa šina.
5. Ponovo namestite kapice šina, a šine vratite na svoja mesta.
6. Okrenite šine u mašini prema spolja (B) i pravilno ih namestite na svoja mesta.

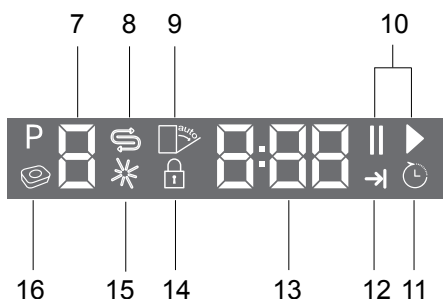
i Da biste gornju korpu za pribor za jelo vratili na svoje mesto, ponovite ovaj proces obrnutim redosledom.



5 Rukovanje proizvodom



- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Displej | 5. Dugmad za izbor funkcije |
| 2. Dugme za uključivanje/
isključivanje | a) Funkcija „Polu-punjenje” |
| 3. Dugme za Pokretanje / Pauziranje
/ Otkazivanje | b) Fast+ funkcije |
| 4. Dugme za "Odlaganje pranja" | c) SteamGloss funkcija |
| | d) Funkcija AqualIntense |
| | 6. Dugmad za "Izbor programa" |



- | | |
|--|--|
| 7. Indikator za "Program" | 12. Indikator za kraj programa |
| 8. Indikator soli (☹) | 13. Red za informacije na ekranu |
| 9. (Nije u upotrebi) | 14. Indikator zaključavanja zbog dece |
| 10. Indikator za pokretanje (▶) /
pauziranje () | 15. Indikator za pomoćno ispiranje (*) |
| 11. Indikator "Odlaganje pranja" | 16. (Nije u upotrebi) |

Dugmad

Dugme za UKLJ./ISK.

Koristi se za uključivanje i isključivanje mašine.

Mašina će se uključiti u štedljivom programu, a broj štedljivog programa će se pojaviti na indikatoru programa. Kada je u položaju "Isključeno", indikatori na displeju se isključuju.

Dugme za Pokretanje / Pauziranje / Otkazivanje

Koristi se za pokretanje, pauziranje ili otkazivanje izabranog programa ili funkcije.

Dugmad za izbor programa

Koriste se za biranje programa pranja u skladu sa tabelom "Podaci o programima i prosečne vrednosti potrošnje".

Dugme za odloženi početak

Pritisnite da biste podesili vreme odlaganja.

Priprema mašine

1. Otvorite vrata mašine za pranje sudova.
2. Sudove poređajte u skladu sa uputstvima datim u ovom uputstvu za upotrebu.
3. Uverite se da gornja i donja elisa slobodno rotiraju.
4. Odgovarajuću količinu deterdženta sipajte u odeljak za deterdžent.
5. Proverite da li indikatori za "So" i "Sredstvo za ispiranje" svetle i dodajte so i/ili pomoćno sredstvo za ispiranje ako je potrebno.
6. Zatvorite vrata mašine za pranje sudova.

Izbor programa

1. Pritisnite dugme "Uključivanje/ isključivanje" da biste uključili mašinu.

2. Pogledajte tabelu "Podaci o programima i prosečne vrednosti potrošnje" da biste odredili pogodan program pranja za vaše sudove.
3. Pritiskajte dugmad za izbor programa dok se broj programa koji ste izabrali ne pojavi na indikatoru programa. Koristite P+ za prelazak na naredni program, a P- za vraćanje na prethodni program.

Tabela sa programima									
Broj programa	P0	1 Referentni*	2	3	4	5	6	7	8
Naziv programa	InnerClean	eco	Auto	AquaFlex	Intenzivno	Brzo i čisto	GlassCare	Mini 30'	Predpranje
Temperatura pranja	-	50°C	40°C- 65°C	-	70°C	70°C	40°C	35°C	-
Stepen zaprjanosti	Preporučuje se da se ovaj program koristi na 1 do 2 meseca za čišćenje mašine i potrebu higijenu. Ovaj program treba koristiti kada je mašina prazna. Da biste postigli efikasan rezultat, preporučuje se da se koristi zajedno sa specijalnim sredstvom za čišćenje mašine.	Najekonomičniji program pranja za tokom dana srednje zaprljano posuđe koje je stajalo u mašini.	Određuje stepen zaprljanosti posuđa i automatski podešava temperaturu, količinu vode za pranje, kao i vreme pranja. Podesean za sve vrste posuđa.	To je najpodesniji program pranja za mešovito posuđe tokom dana uključujući i plastično posuđe. Dok se u gornjoj korpi pere delikatan posuđe od stakla, u donjoj korpi mogu da se peru šerpe i tanjiri.	Podesean za veoma prljavo posuđe, lonce i tiganje.	Dnevni program pranja kojim se najbrže pere srednje prljavo posuđe koje je stajalo u mašini.	Posebni program pranja za nežno čišćenje delikatan posuđe, posuđa od stakla, koje je prethodno oribano ili očišćeno.	Podesean za uklanjanje ostataka sa prljavog posuđa koje je stajalo u mašini nekoliko dana, a time i za sprečavanje stvaranja neprijatnog mirisa.	
Deterdženti A=25 cm ³ /15 cm ³ B=5 cm ³		Srednje	Srednje do veoma	Veoma	Veoma	Srednje	Malo	Malo	-
		A+B	A	A+B	A+B	A+B	A	A	-
Tok programa (bez opcija)		Predpranje Pranje Hladno ispiranje Vruće ispiranje Sušenje Kraj	Redosled programa se podešava prema stepenu zaprljanosti	Predpranje Pranje Hladno ispiranje Vruće ispiranje Vruće ispiranje Sušenje Kraj	Predpranje Pranje Hladno ispiranje Vruće ispiranje Sušenje Kraj	Predpranje Hladno ispiranje Vruće ispiranje Sušenje Kraj	Predpranje Pranje Hladno ispiranje Vruće ispiranje Sušenje Kraj	Predpranje Hladno ispiranje Vruće ispiranje Sušenje Kraj	Predpranje Kraj
Trajanje (min)	75	218	110-210	189	156	58	102	30	15
Potrošnja vode (l)	14,4	10	10,2-14,4	18,6	16,2	10,2	13	10,4	4
Potrošnja struje (kWh)	0,7	0,92	0,90-1,45	1,36	1,43	1,3	0,92	0,8	-

Vrednosti potrošnje prikazane u tabeli određene su pod standardnim uslovima. Iz toga razloga su moguća odstupanja u stvarnim uslovima pranja.

* Referentni program za institute za ispitivanje. Testiranja u skladu sa EN 50242 moraju se sprovesti sa punom posudom za so za omešivanje vode i sa punom posudom sredstva za ispiranje i korišćenjem test programa.

Pomoćne funkcije

Programi pranja kod vaše mašine za pranje sudova su dizajnirani tako da se postigne najbolji efekat pranja s obzirom na vrstu nečistoća, stepen prljavosti i karakteristika sudova koji se peru.

Dodatne funkcije su obezbeđene da bi vam omogućile da uštedite vreme, vodu i energiju, kao i da lakše prilagodite pranje uslovima koji su specifični za vas.

- i** Dodatne funkcije mogu dovesti do promena u trajanju programa.
- i** Dodatne funkcije nisu pogodne za sve programe pranja. Indikator dodatne funkcije koji nije kompatibilan sa određenim programom neće biti aktivan.

Za dodavanje dodatne funkcije u program:

1. Izaberite željeni program pranja pritiskom na dugme za izbor programa.
2. U izabranom programu pranja, ako se dodatna funkcija izabere, njen simbol će biti prikazan na ekranu. Ako se dugme za funkciju ponovo pritisne, simbol će nestati i izbor se poništava.
3. Izbor će biti otkazan kada ponovo pritisnete dugme za funkciju.

Funkcija „Polu-punjenje“

Koristi se za rad mašine bez potpunog punjenja.

Koristi se za rad mašine bez potpunog punjenja.

1. Stavite posuđe u mašinu onako kako želite.
 2. Uključite mašinu pomoću dugmeta Uključeno/isključeno.
 3. Izaberite željeni program i pritisnite dugme za „Polu-punjenje“. Indikator za „Polu-punjenje“ će biti prikazan na displeju na indikatoru izbrane funkcije.
 4. Pokrenite program tako što ćete pritisnuti taster za pokretanje / pauziranje / otkazivanje.
- i** Funkcijom za „Polu-punjenje“ možete uštedeti i vodu i energiju koristeći donje i gornje korpe mašine.

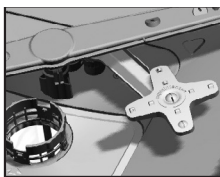
Fast+ funkcije

It shortens the time of the washing cycle selected and decreases water consumption by enabling washing under higher pressure.

SteamGloss Funkcija

Obezbeđuje bolje sušenje.

Funkcija AqualIntense



Propeler intenzivnog korišćenja vode koji se nalazi ispod donjeg propelera pomaže u pranju

veoma prljavog suđa na desnoj strani niže korpe. Imaćete bolje rezultate ako stavite najprljavije sudove s prednje desne strane.

- i** Nemojte pokušavati da uklonite propeler intenzivnog korišćenja vode!

Funkcija automatske detekcije deterdženta

Proizvod poseduje funkciju za automatsku detekciju tipa deterdženta i podešavanje programa pranja i sistema sušenja u cilju postizanja najboljih performansi. Ako se koristi specijalni deterdžent u tabletama, trajanje programa se može produžiti za 20 minuta kako bi se optimizovale performanse pranja i sušenja.

Za deaktivaciju:

1. Nakon uključivanja mašine istovremeno pritisnite dugmad Odlaganje i P+. Nastavite da ih držite dok se na ekranu ne završi odbrojanje 3, 2, 1.
2. Pritisnite dugme P+ da biste aktivirali opciju a:. Funkcija automatske detekcije deterdženta je onemogućena na opciji „a:0“, a omogućena na opciji „a:1“. Podesite željenu opciju pomoću dugmeta Odlaganje.
3. Isključite mašinu pomoću dugmeta Uključeno/isključeno da biste sačuvali izmene.

Unutrašnje osvetljenje

(zavisi od modela)

Neki modeli poseduju unutrašnje osvetljenje koje se aktivira kada se vrata otvore.

Promena podešavanja unutrašnjeg osvetljenja

1. Nakon uključivanja mašine istovremeno pritisnite dugmad Odlaganje i P/P+. Nastavite da ih držite dok se na ekranu ne završi odbrojanje 3, 2, 1.
2. Pritisnite dugme P/P+ da biste aktivirali opciju L:. Na opciji

„L:0“ unutrašnje osvetljenje je isključeno, a uključuje se na opciji „L:1“. Podesite željenu opciju pomoću dugmeta Odlaganje.

3. Isključite mašinu pomoću dugmeta Uključeno/isključeno da biste sačuvali izmene.

Podno osvetljenje Upozorenje koje pokazuje da je mašina u fazi pranja (zavisi od modela)

Mašina reflektuje svetlo na pod tokom pranja. Ovo svetlo se isključuje kada se dovrši proces pranja.

- ⓘ Podno osvetljenje se automatski aktivira kada se pokrene program pranja i ostaje upaljeno do kraja programa.
- ⓘ Korisnik ne može da otkáže podno osvetljenje.

Čišćenje mašine

Preporučuje se da se ovaj program koristi na 1 do 2 meseca za čišćenje mašine i potrebu higijenu. Ovaj program treba koristiti kada je mašina prazna.

Da biste postigli efikasan rezultat, preporučuje se da se koristi zajedno sa specijalnim sredstvima za čišćenje mašine.

- ⚠ Nemojte da koristite program za čišćenje mašine da biste čistili sudove. S obzirom na to da radi na visokim temperaturama, štetan je po sudove.

Programiranje vremena pranja Odlaganje

Ako u vašem regionu postoji režim jeftine struje, možete koristiti funkciju "Odlaganje pranja" da biste posuđe prali u odgovarajućim satima.

Početak izabranog programa možete da odložite za najviše 24 sata. Odlaganje se ne može podesiti nakon pokretanja programa.

1. Pritisnite dugme funkcije "Odlaganje pranja" nakon što ste izabrali program za pranje i druge pomoćne funkcije.
2. Kada pritisnete dugme za odlaganje pranja, red za informacije na ekranu će prikazati "0:30" a indikator za odlaganje pranja će početi da trepće.
3. Podesite željeno vreme pritiskom na dugme za odlaganje pranja. Vreme će se povećavati u koracima od 30 minuta do 6 časova i nakon toga u koracima od 1 čas do 24 časa svakog puta kada pritisnete taster.
4. Pritisnite taster za pokretanje / pauziranje / otkazivanje da biste uključili odbrojanje vremena odlaganja. Indikator odlaganja pranja i indikator za pokretanje / pauziranje će svetleti neprekidno do kraja perioda. Vreme odlaganja se prikazuje u redu za informacije na ekranu. Izabrani program će započeti čim se odbrojanje završi.

Promena podešavanja dok je funkcija za odlaganje pranja omogućena

Dok je funkcija za "Odlaganje pranja" aktivirana, možete izvršiti izmene u programu za pranje ili drugim pomoćnim funkcijama ili odlaganje pranja.

- ❗ Program i dodatne funkcije se ne mogu podesiti/promeniti nakon pokretanja programa.

Za otkazivanje funkcije odlaganja

1. Pritisnite taster za pokretanje / pauziranje / otkazivanje i zadržite

ga pritisnutim 3 sekunde.

2. Kada se pritisne i drži dugme za pokretanje / pauziranje / otkazivanje, u redu za informacije na ekranu se prikazuje "3, 2, 1". Indikator odlaganja pranja će se isključiti na kraju procesa otkazivanja i proces odlaganja se otkazuje.
- ❗ Možete izabrati i pokrenuti novi program nakon otkazivanja funkcije za "Odlaganje pranja".
- ❗ Funkcija za "Odlaganje pranja" se ne može podesiti nakon pokretanja programa.

Pokretanje programa

Da biste pokrenuli mašinu nakon izbora programa i pomoćnih funkcija, pritisnite dugme za Pokretanje / Pauziranje / Otkazivanje. Kada se program pokrene, čuće se melodija i procenjeno preostalo vreme do kraja programa će se prikazati u redu za informacije na ekranu. Indikator za Pokretanje / Pauziranje / Otkazivanje neprekidno svetli.

- ❗ Vaša mašina vrši omekšavanje vode u zavisnosti od nivoaa tvrdoće dovodne vode. Prikazano vreme do završetka programa se kod nekih programa može razlikovati od vremena označenog na početku upravo zbog ovog procesa. Ukupno vreme se takođe može promeniti tokom izvršavanja programa što zavisi od temperature sobe u kojoj je mašina instalirana, temperature dovodne vode i količine posuđa.
- ❗ Vodite računa da ne otvarate vrata mašine dok radi. Zaustavite mašinu pritiskom na dugme za Pokretanje / Pauziranje / Otkazivanje ako ste otvorili

vrata mašine. Zatim, otvorite vrata mašine. Budite pažljivi kada otvarate vrata, jer iz mašine može da pokulja vruća para. Zatvorite vrata mašine i ponovo pritisnite dugme za Pokretanje / Pauziranje / Otkazivanje. Program će nastaviti rad.

- i** Mašina će biti nečujna u režimu pauziranja neko vreme kako bi se uklonila voda iz mašine i sa sudova i kako bi se sredstvo za omekšavanje vode očistilo, a zatim će nastaviti da radi u režimu sušenja.

Zaključavanje zbog dece

Možete da sprečite druge osobe da prekidaju i menjaju izvršavanje programa i vreme odlaganja dok mašina radi.

Za aktiviranje zaključavanja zbog dece:

1. Pritisnite istovremeno dugmad za zaključavanje zbog dece i držite ih 3 sekunde.
 2. U redu za prikaz informacija, prikazaće se "3, 2, 1" i zaključavanje dugmadi se aktivira.
- i** Zaključavanje zbog dece sprečava promenu izabranog programa ili funkcija i isključuje dugme za Pokretanje / Pauziranje / Otkazivanje.
 - i** Zaključavanje zbog dece ne zaključava vrata mašine.
 - i** Ako isključite mašinu koristeći dugme za ukljućivanje/iskljućivanje na kraju programa, zaključavanje zbog dece će biti deaktivirano automatski.
 - i** U cilju uštede energije, proizvod se automatski isključuje nakon završetka programa ili ako se program ne pokrene.

Za deaktiviranje zaključavanja zbog dece:

1. Pritisnite istovremeno dugmad za zaključavanje zbog dece i držite ih 3 sekunde.
2. U redu za prikaz informacija, prikazaće se "3, 2, 1" i zaključavanje dugmadi se otkazuje.

Otkazivanje programa

1. Pritisnite taster "Start/Pauza/Otkazivanje" na 3 sekunde da biste otkazali program.
 2. Pustite dugme kada indikator za Pokretanje / Pauziranje počne da treperi. Za nekoliko minuta mašina će obaviti potrebne operacije za otkazivanje programa.
- i** U zavisnosti od faze programa u kojoj je otkazivanje izvršeno, u mašini i / ili na sudovima koji se peru može ostati deterdžent ili pomoćno sredstvo za ispiranje.

Indikator soli (S)

Proverite indikator soli na displeju da biste videli da li u mašini za pranje sudova ima dovoljno soli za omekšavanje. Rezervoar soli treba da dopunite kadgod se na displeju mašine pojavi indikator upozorenja za so.

- i** Podešavanje nivoa tvrdoće vode je objašnjeno u odeljku Sistem za omekšavanje vode.)

Indikator za sredstvo za ispiranje (S)

Proverite indikator pomoćnog sredstva za ispiranje na displeju da biste videli da li u mašini za pranje sudova ima dovoljno pomoćnog sredstva za ispiranje ili ne. Rezervoar pomoćnog sredstva za ispiranje treba

da dopunite kadgod se na displeju mašine pojavi indikator upozorenja za sredstvo za ispiranje.

Kraj programa

Indikator za "Kraj programa" će se upaliti kada se program pranja završi.

1. Pritisnite dugme "Uključivanje/isključivanje" da biste isključili mašinu.
 2. Zatvorite slavinu za vodu.
 3. Izvucite utikač iz utičnice.
- i** U cilju uštede energije, proizvod se automatski isključuje nakon završetka programa ili ako se program ne pokrene.
- i** Ostavite posuđe u mašini oko 15 minuta da se ohladi nakon pranja. Posuđe će se brže osušiti ako u ovom periodu vrata mašine budu odškrinuta. Ovaj proces će povećati efikasnost sušenja mašine.

Upozorenje o prestanku dotoka vode

Ako se dovod vode prekine ili se slavina dovoda zatvori, mašina ne može da uzima vodu i ikona P2 će trepereti na indikatoru programa. Dokle god postoji problem, program pranja se pauzira i mašina redovno proverava dovod vode. Kada se voda vrati, ikona P2 će nestati nakon nekog vremena i program pranja se nastavlja.

Upozorenje o prelivanju

Ako mašina uzme previše vode ili voda curi u nekoj komponenti, mašina će to otkriti i ikona P1 će trepereti na indikatoru Program. Dok prelivanje traje, bezbednosni algoritam biće aktivan i probaće da izbaci vodu. Ako se prelivanje zaustavi i bezbednost

obezbedi, ikona P1 će nestati. Ako P1 ne nestane, postoji trajno oštećenje. U tom slučaju obratite se ovlašćenom servisu.

6 Održavanje i čišćenje

Radni vek trajanja ovog proizvoda se produžava, a broj problema koji se često javljaju se smanjuje kada se redovno čisti.

- ⚠ Isključite proizvod iz struje i zatvorite slavinu pre nego što započnete bilo kakvo čišćenje.
- i** Ne koristite abrazivne supstance za čišćenje.
- i** Najmanje jednom nedeljno čistite filtere i elise.

Čišćenje spoljne površine proizvoda

Spoljnu površinu i gumu na vratima proizvoda brišite blagim sredstvom za čišćenje i vlažnom krpom. Kontrolnu tablu brisati samo vlažnom krpom.

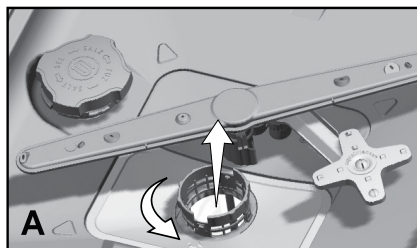
Čišćenje unutrašnjosti mašine

- Unutrašnjost mašine i rezervoar očistite uključivanjem programa za pretpranje bez deterdženta ili dužeg programa za pranje sa deterdžentom u zavisnosti od toga koliko je prljava.
- Ako je u mašini ostala voda, ispuštite vodu postupkom opisanim u delu "Cancelling a programme". Ako voda ne može da se ispusti, očistite naslage ostataka koji su se nakupili na dnu mašine i blokiraju protok vode.

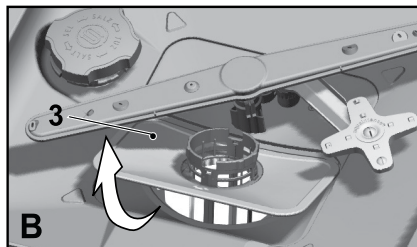
Čišćenje filtera

Filtere čistite najmanje jednom nedeljno da bi mašina efikasno radila. Proverite da li su u filterima nakupljeni ostaci hrane. Ako na filterima ima ostataka hrane, izvadite i dobro operite filter pod mlazom vode.

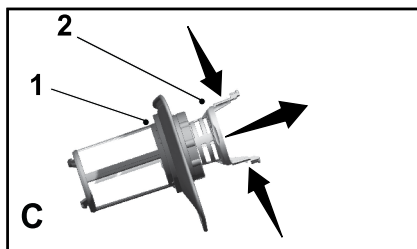
1. Sklop mikrofiltera (1) i grubog filtera (2) okrećite suprotno smeru kazaljke na satu i izvadite ga iz ležišta (A).



2. Izvucite metalni / plastični filter (3) (B).



3. Pritisnite dva jezička na grubom filteru prema unutrašnjoj strani i odvojite grubi filter iz sklopa (C).



4. Sva tri filtera očistite pod mlazom vode pomoću četkice.
5. Vratite metalni/plastični filter.

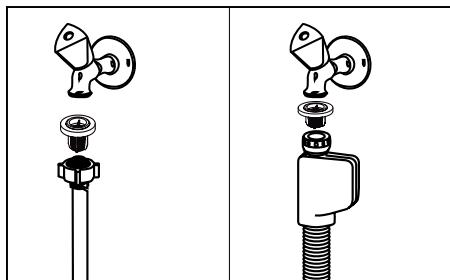
6. Postavite grubi filter u mikrofilter. Uverite se da je pravilno uglavljen. Okrećite grubi filter u smeru kretanja kazaljke na satu dok se ne začuje "klik".

- ⚠ Nemojte da koristite mašinu za pranje sudova bez filtera.
- ❗ Nepravilno postavljanje filtera će smanjiti efikasnost pranja.

Čišćenje filtera na crevu

Oštećenja mašine koja mogu izazvati nečistoće iz gradskog vodovoda ili vaše instalacije za vodu (kao što su pesak, prljavština, rđa, itd.) mogu se sprečiti pomoću filtera koji se pričvršćuje na crevo za dovod vode. Redovno proveravajte filter i crevo i čistite ih po potrebi.

1. Zatvorite slavinu i skinite crevo.
 2. Nakon vađenja filtera, očistite ga pod mlazom vode sa slavine.
 3. Očišćeni filter vratite u crevo.
 4. Montirajte crevo na slavinu.
- (zavisi od modela)

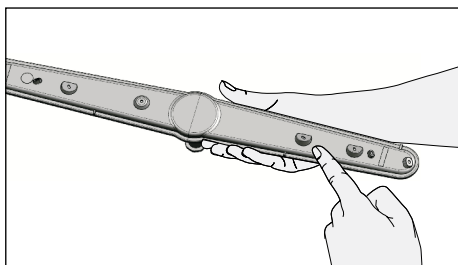
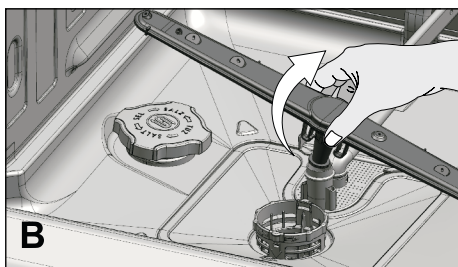
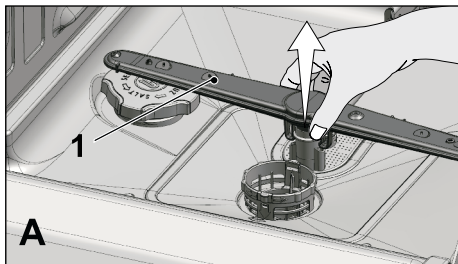


Čišćenje elisa

Elise čistite najmanje jednom nedeljno da bi mašina efikasno radila.

Donja elisa

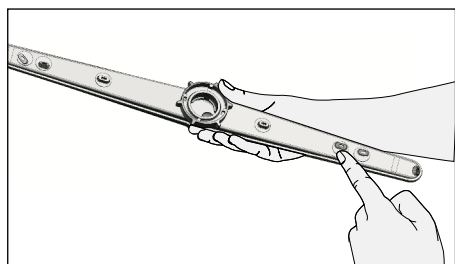
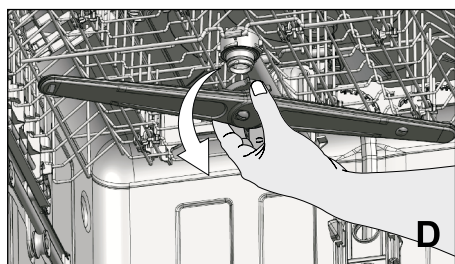
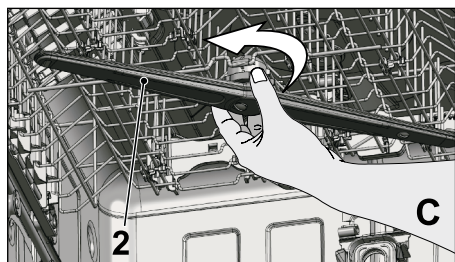
Proverite da li su rupice na donjoj elisi (1) začepljene. Ako su začepljene, skinite elisu i očistite je. Povucite elisu nagore da biste je skinuli (A, B).



Gornja elisa

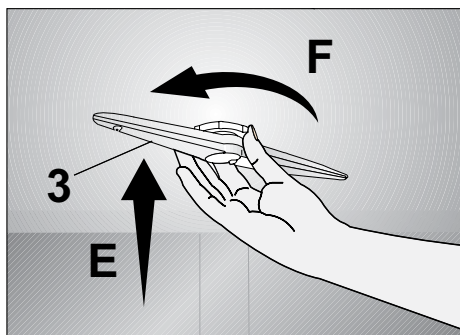
Proverite da li su rupice na gornjoj elisi (2) začepljene. Ako su začepljene, skinite elisu i očistite je. Navrtku gornje elise okrenite na levo i skinite je (C, D).

Uverite se da je navrtka na gornjoj elisi dobro učvršćena.



Vršna elisa

Proverite da li su rupice na vršnoj elisi (3) vaše mašine začepljene. Ako su začepljene, skinite elisu i očistite je.



Da biste skinuli elisu, lagano je gurnite (E) nagore, a zatim je okrećite u smeru kretanja kazaljke na satu (F).

Da biste instalirali elisu, postavite je u njen priključak, lagano je gurnite prema gore i okrećite suprotno smeru kretanja kazaljke na satu dok se sigurno ne učvrsti. Kada se elisa oslobodi, proverite da li rotira bez smetnji.

7 Rešavanje problema

Mašina se ne pokreće.

- **Električni kabl je iskopčan iz utičnice.** >>> *Proverite da li je električni kabl priključen.*
- **Osigurač je pregoreo.** >>> *Proverite kućne osigurače.*
- **Dovod vode je prekinut.** >>> *Uverite se da je slavina za dovod vode otvorena.*
- **Vrata mašine su otvorena.** >>> *Uverite se da ste zatvorili vrata mašine.*
- **Taster za uključivanje / isključivanje nije pritisnut.** >>> *Uverite se da ste uključili mašinu pritiskom na taster za uključivanje / isključivanje.*

Sudovi nisu dobro oprani

- **Sudovi nisu uredno poređani u mašini.** >>> *Posuđe stavite u mašinu kao što je opisano u uputstvu.*
- **Izabran program nije podesan.** >>> *Izaberite program sa većom temperaturom i dužim trajanjem ciklusa.*
- **Elise su blokirane.** >>> *Pre nego što pokrenete program, rukom pokrenite gornje i donje elise i uverite se da slobodno rotiraju.*
- **Rupice elise su začepljene.** >>> *Rupice gornje i donje elise bi mogle da se začepe ostacima hrane kao što su koštice limuna. Redovno čistite elise kao što je ilustrovano u odeljku "Čišćenje i održavanje".*
- **Filteri su začepljeni.** >>> *Proverite da li je filterski sistem čist. Redovno čistite filterski sistem kao što je ilustrovano u odeljku "Čišćenje i održavanje".*
- **Filteri nisu pravilno montirani.** >>> *Proverite filterski sistem i uverite se da je pravilno montiran.*
- **Korpe su preopterećene.** >>> *Ne prepunjujte korpe preko njihovog kapaciteta.*
- **Deterdžent je čuvan u neodgovarajućim uslovima.** >>> *Ako koristite praškasti deterdžent, pakovanje deterdženta nemojte da čuvate na vlažnim mestima. Čuvajte ih u zatvorenom kontejneru, ako je moguće. Radi lakšeg skladištenja, preporučujemo da koristite deterdžente u obliku tablete.*
- **Nema dovoljno deterdženta.** >>> *Ako koristite deterdžente u vidu praška, prilagodite količinu deterdženta prema stepenu zaprljanja vašeg posuđa i/ili uslovima programa. Za optimalne rezultate preporučujemo da koristite deterdžente u obliku tablete.*
- **Nema dovoljno pomoćnog sredstva za ispiranje.** >>> *Proverite indikator pomoćnog sredstva za ispiranje i dosipajte ako je potrebno. Povećajte podešenje za pomoćno sredstvo za ispiranje ako u mašini postoji dovoljna količina ovog sredstva.*
- **Poklopac odeljka za deterdžent je ostao otvoren.** >>> *Uvek osigurajte da je poklopac odeljka za deterdžent dobro zatvoren nakon sipanja deterdženta.*

Sudovi nisu suvi na kraju ciklusa

- **Sudovi nisu uredno poređani u mašini.** >>> *Sudove ređajte tako da se voda ne sakuplja u njima.*
 - **Nema dovoljno pomoćnog sredstva za ispiranje.** >>> *Proverite indikator pomoćnog sredstva za ispiranje i dosipajte ako je potrebno. Povećajte podešenje za pomoćno sredstvo za ispiranje ako u mašini postoji dovoljna količina ovog sredstva.*
 - **Mašina je ispražnjena odmah po završetku programa.** >>> *Ne vadite posuđe iz mašine za pranje odmah nakon završenog pranja. Malo otvorite vrata i sačekajte da ispari para koja se nalazi unutra. Posuđe izvadite kada se ohladi tako da može da se hvata. Prvo vadite posuđe iz donje korpe. Time se sprečava da voda kaplje sa posuđa u gornjoj korpi na posuđe u donjoj korpi.*
 - **Izabran program nije podesan.** >>> *Pošto je temperatura ispiranja niska kod programa koji kraće traju, rezultati sušenja će takođe biti slabiji. Izaberite programe koji duže traju radi boljih rezultata sušenja.*
 - **Smanjuje se kvalitet na površini kuhinjskog posuđa.** >>> *Željeni rezultat pranja ne može da se postigne kod kuhinjskog posuđa sa oštećenim površinama i njihovo korišćenje nije pogodno u pogledu higijene. Takođe, voda ne može lako da teče preko oštećenih površina. Pranje takvog kuhinjskog posuđa u mašini za pranje sudova se ne preporučuje.*
- ❶ **Normalno je da je sušenje teflonskog kuhinjskog posuđa slabije. To je povezano sa strukturom telefona. Pošto su površinske sile između teflona i vode drugačije, kapljice vode će ostati kao perlice na teflonskoj površini.**

Mrlje od čaja, kafe ili karmina ostaju na sudovima.

- **Izabran program nije podesan.** >>> *Izaberite program sa većom temperaturom i dužim trajanjem ciklusa.*
- **Smanjuje se kvalitet na površini kuhinjskog posuđa.** >>> *Mrlje od čaja i kafe ili druga obojena mesta možda se neće moći oprati u mašini za pranje sudova ako su duboko prodrli u oštećene površine. Željeni rezultat pranja ne može da se postigne kod kuhinjskog posuđa sa oštećenim površinama i njihovo korišćenje nije pogodno u pogledu higijene. Pranje takvog kuhinjskog posuđa u mašini za pranje sudova se ne preporučuje.*
- **Deterdžent je čuvan u neodgovarajućim uslovima.** >>> *Ako koristite praškasti deterdžent, pakovanje deterdženta nemojte da čuvate na vlažnim mestima. Čuvajte ih u zatvorenom kontejneru, ako je moguće. Radi lakšeg skladištenja, preporučujemo da koristite deterdžente u obliku tablete.*

Na sudovima ima tragova kamenca, a staklo je zamagljeno

- **Nema dovoljno pomoćnog sredstva za ispiranje.** >>> *Proverite indikator pomoćnog sredstva za ispiranje i dosipajte ako je potrebno. Povećajte podešenje za pomoćno sredstvo za ispiranje ako u mašini postoji dovoljna količina ovog sredstva.*
- **Postavka za tvrdoću vode je niska ili nivo soli nije dovoljan** >>> *Izmerite tvrdoću dovedene vode na odgovarajući način i proverite postavku za tvrdoću vode.*
- **Postoji prelivanje soli.** >>> *Vodite računa da ne posipate so oko otvora za punjenje soli prilikom dodavanja soli. Osigurajte da je poklopac rezervoara soli dobro zatvoren nakon sipanja soli. Pokrenite program pretpranja da biste očistili prosipanu so u mašini. To je potrebno zato što će granule soli ostati ispod poklopca i rastvoriti se tokom pretpranja, usled čega dolazi do popuštanja poklopca. Zato ponovo proverite poklopac na kraju programa.*

U mašini se oseća drugačiji miris

- ① **Nova mašina ima čudan miris. On će nestati nakon nekoliko pranja.**
- **Filteri su začepljeni.** >>> *Proverite da li je filterski sistem čist. Redovno čistite filterski sistem kao što je ilustrovano u odeljku "Čišćenje i održavanje".*
- **Prljavi sudovi su stajali u mašini za pranje sudova 2-3 dana.** >>> *Ako ne planirate da uključite mašinu odmah nakon stavljanja sudova u nju, uklonite ostatke sa sudova i uključujte program pretpranja bez deterdženta svaka 2 dana. U tom slučaju ne zatvarajte potpuno vrata mašine da bi se sprečilo stvaranje neprijatnog mirisa u mašini. Za uklanjanje mirisa možete koristiti i sredstva koja se mogu kupiti u prodaji.*

Na sudovima dolazi do pojave rđe, promena boje ili oštećenja površine

- **Postoji prelivanje soli.** >>> *So može da prouzrokuje oštećenje i oksidaciju na metalnim površinama. Vodite računa da ne posipate so oko otvora za punjenje soli prilikom dodavanja soli. Osigurajte da je poklopac rezervoara soli dobro zatvoren nakon sipanja soli. Pokrenite program pretpranja da biste očistili prosipanu so u mašini. To je potrebno zato što će granule soli ostati ispod poklopca i rastvoriti se tokom pretpranja, usled čega dolazi do popuštanja poklopca. Zato ponovo proverite poklopac na kraju programa.*
- **Ostaci slane hrane su dugo stajali na sudovima.** >>> *Ako je pribor za jelo zaprljan takvom hranom i ako se čuva u mašini do pranja, nečistoća mora da se ukloni pretpranjem ili se sudovi moraju odmah oprati.*
- **Električna instalacija nije uzemljena.** >>> *Proverite da li je vaša mašina povezana sa linijom za uzemljenje. U suprotnom, statički elektricitet koji se stvori u proizvodu izaziva električna pražnjenja na metalnim površinama i stvara rupice, uklanjanja zaštitni film sa površine i dovodi do promene boje.*
- **Koriste se jaka sredstva za čišćenje kao što su izbeljivači.** >>> *Zaštitni film na metalnim površinama se oštećuje i vremenom gubi efikasnost kada dođe u dodir sa sredstvima za čišćenje kao što je izbeljivač. Ne perite posuđe korišćenjem izbeljivača.*
- **Metalni predmeti, a naročito noževi, se koriste nenamenski.** >>> *Zaštitni sloj na rubovima noževa može da se ošteti ako ga koristite za druge namene, npr. za otvaranje konzervi. Ne koristite metalno kuhinjsko posuđe nenamenski.*
- **Pribor za jelo je izrađen od čelika lošeg kvaliteta.** >>> *Korozija na takvim predmetima je neminovna; ne treba da se peru u mašini za pranje sudova.*
- **U mašini za pranje sudova se pere kuhinjsko posuđe koji je već korodiralo.** >>> *Rđa na korodiranim predmetima može da pređe i na druge površine od nerđajućeg čelika. Takvi predmeti ne treba da se peru u mašinama za pranje sudova.*

Deterdžent ostaje u odeljku za deterdžent.

- **Odeljak za deterdžent je bio vlažan u trenutku sipanja deterdženta.** >>> *Uverite se da je odeljak za deterdžent dobro osušen pre nego što ga napunite deterdžentom.*
- **Deterdžent je sipan mnogo pre procesa pranja.** >>> *Pobrinite se da deterdžent sipate neposredno pre početka pranja.*
- **Otvaranje poklopca odeljka za deterdžent je sprečena u toku pranja.** >>> *Sudove stavite tako da ne sprečavaju otvaranje poklopca odeljka za deterdžent i protok vode u mašini koja dolazi iz elisa.*
- **Deterdžent je čuvan u neodgovarajućim uslovima.** >>> *Ako koristite praškasti deterdžent, pakovanje deterdženta nemojte da čuvate na vlažnim mestima. Čuvajte ih u zatvorenom kontejneru, ako je moguće. Radi lakšeg skladištenja, preporučujemo da koristite deterdžente u obliku tablete.*
- **Rupice elise su začepljene.** >>> *Rupice gornje i donje elise bi mogle da se začepe ostacima hrane kao što su koštice limuna. Redovno čistite elise kao što je ilustrovano u odeljku "Čišćenje i održavanje".*

Dekoracije i ornamenti na kuhinjskom posuđu su obrisani.

- ❶ **Ukrašeno posuđe od stakla i porculana nije podesno za pranje u mašini za pranje suđa.** Proizvođači staklenog i porculanskog posuđa ne preporučuju njihovo pranje u mašinama za pranje posuđa.

Sudovi su izgrebani.

- ❶ **Kuhinjsko posuđe koje sadrži ili je izrađeno od aluminijuma ne treba da se pere u mašini za pranje posuđa.**
- **Postoji prelivanje soli.** >>> *Vodite računa da ne posipate so oko otvora za punjenje soli prilikom dodavanja soli. Prosuta so može da izazove ogrebotine. Osigurajte da je poklopac rezervoara soli dobro zatvoren nakon sipanja soli. Pokrenite program pretpranja da biste očistili prosipanu so u mašini. To je potrebno zato što će granule soli ostati ispod poklopca i rastvoriti se tokom pretpranja, usled čega dolazi do popuštanja poklopca. Zato ponovo proverite poklopac na kraju programa.*
- **Postavka za tvrdoću vode je niska ili nivo soli nije dovoljan** >>> *Izmerite tvrdoću dovedene vode na odgovarajući način i proverite postavku za tvrdoću vode.*
- **Sudovi nisu uredno poređani u mašini.** >>> *Kada čaše i drugo stakleno posuđe ređate u korpi ne naslanjajte ih na drugo posuđe, već na rubove ili police korpe ili na rešetku za staklo. Međusobno udaranje čaša ili sudaranje sa drugim posuđem pod dejstvom vode tokom pranja može da dovede do pucanja ili ogrebotina na njihovim površinama.*

Na čašama ostaju “mlečne” mrlje koje se ne mogu obrisati rukom. Zamagljenost / plavkasta boja se vide na staklu kada se okrene prema svetlosti.

- **Prevelika količina pomoćnog sredstva za ispiranje.** >>> *Smanjite podešenje za pomoćno sredstvo za ispiranje. Očistite pomoćno sredstvo za ispiranje koje je proliveno prilikom sipanja.*
- **Korozija stakla zbog meke vode.** >>> *Izmerite tvrdoću dovodne vode na odgovarajući način i proverite postavku za tvrdoću vode. Ako je vaša voda meka (<5 dH), ne koristite so. Izaberite program koji pere na višim temperaturama (npr. 60-65°C). Takođe možete da koristite deterdžente koji štite staklo i koja se mogu kupiti na tržištu.*

U mašini se stvara pena.

- **Sudovi su oprani deterdžentom za ručno pranje, ali nisu isprani pre stavljanja u mašinu.** >>> *Deterdženti za ručno pranje ne sadrže sredstvo protiv stvaranja pene. Nema potrebe da posuđe perete deterdžentom za ručno pranje pre nego što ga stavite u mašinu. Otklanjanje grubih nečistoća sa površine posuđa pomoću mlaza vode, papira ili viljuške je dovoljno.*
- **Pomoćno sredstvo za ispiranje je proliveno u mašini prilikom dodavanja.** >>> *Pazite da se pomoćno sredstvo za ispiranje ne prospe u mašini prilikom punjenja. Očistite proliveno pomoćno sredstvo za ispiranje pomoću papirnog ubrusa/krpe.*
- **Poklopac rezervoara pomoćnog sredstva za ispiranje je ostao otvoren.** >>> *Uverite se da je poklopac rezervoara za pomoćno sredstvo za čišćenje zatvoreno nakon njegovog dodavanja.*

Kuhinjsko posuđe je slomljeno.

- **Sudovi nisu uredno poređani u mašini.** >>> *Posuđe stavite u mašinu kao što je opisano u uputstvu.*
- **Korpe su preopterećene.** >>> *Ne prepunjujte korpe preko njihovog kapaciteta.*

Voda ostaje u mašini za pranje sudova na kraju programa.

- **Filteri su začepljeni.** >>> *Proverite da li je filterski sistem čist. Redovno čistite filterski sistem kao što je ilustrovano u odeljku “Čišćenje i održavanje”.*
- **Crevo za odvod je začepljeno/blokirano.** >>> *Proverite crevo za odvod. Ako je potrebno, skinite crevo za odvod, očistite blokadu i umetnite ga kao što je ilustrovano u uputstvu za upotrebu.*

i Ako ne možete da eliminišete problem iako ste pratili uputstva navedena u ovom odeljku, obratite se prodavcu ili ovlašćenom serviseru. Nikad ne pokušavajte sami da popravljate proizvod.

